

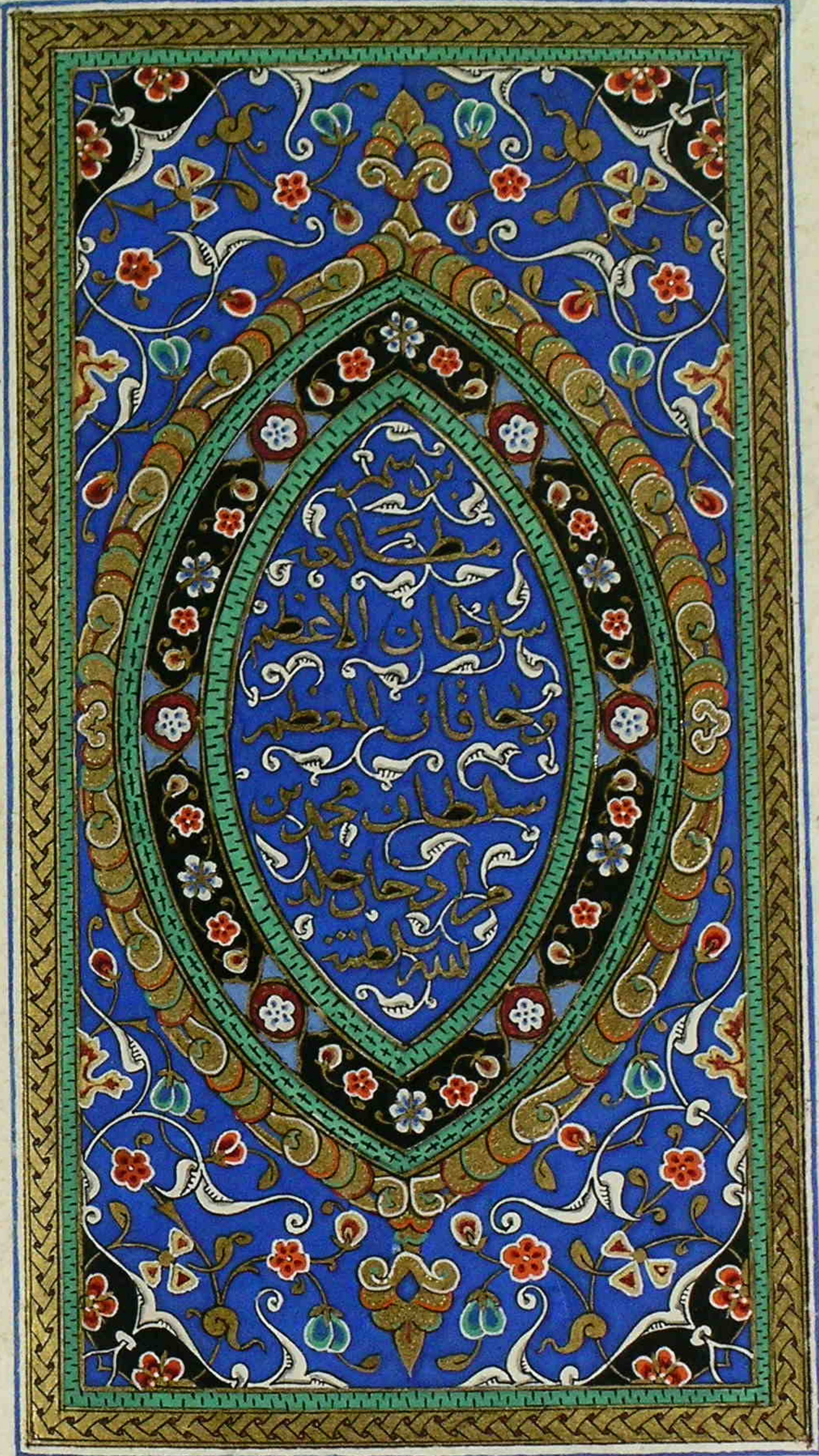
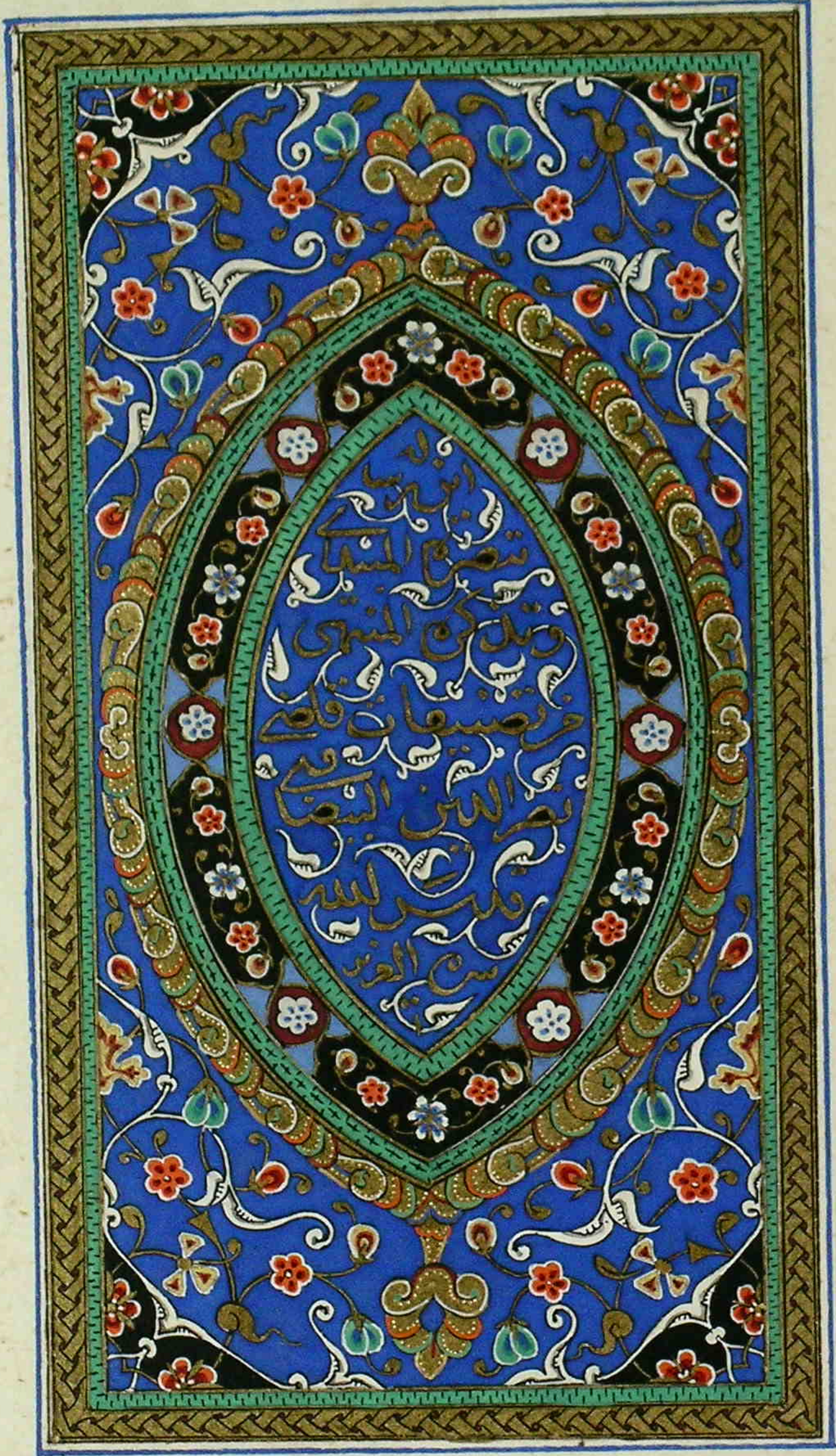


1696

كتاب تبصرة المبتدى وتذكرة المنتهى من قدير التصوف

فروغ بن الشيخ محمد سلطان اعظم
والبحر حادوم الكرمي الشريف
القاري محمود و...
دانا و...
العصر...
الكريم...
عقرا







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سزاواری شا حضرت جلال احدیت راستان
خدای و دود که نتیجه مقدمات آفرینش
ارواح جمله انوار معرفت اوست و مراد ایجاد
آسمان و زمین ذوات خزینه اسرار محبت اوست
و استحقاق صلوات جناب مقدس محمدی راست
آن خواجه که اقطار مشرق و مغرب بنور رسالت
اوروشن گشت و ارجای ملک و ملکوت از عقب
نسیم ولایت او کلشن شد و استحباب تحیات و ربه
آل او راست که مصابیح ظلمات ضلالت و مفایح

خراین هدایت بودند **اما بعد** این کلمه چند
در اصول معارف و قواعد طور ولایت که از تنق
غیب جلوه کرده است و بلباس حروف و کلمات
پیداشدن تا عارف و طالب را بر سبیل نبر کوه
و استر شاد از مطالعه و ضبط آن نفعی بود و بدین
واسطه این بیچاره را بدعاء صالح مدد دهند
تا بود که ببرکت آن از ظلمات خودی بکلی خلاص
یابد و بمنتهای همّت دل رسد **وَهُوَ الْوَصُولُ**
إِلَى لِقَاءِ اللَّهِ تَعَالَى وَالْإِسْتِهْلَاكِ فِي شُهُودِ
جَلَالِهِ وَجَمَالِهِ و این کلمات را بتصریح المبندی
و تذکره المنتهی نام نهادم و حاصل آن مشتمل
خواهد بود بر مقدمه و سه مصباح و خاتمه
مقدمه باید دانست که اساطیر کشف

وعلماء مشاهير بصيرة نافذ بديع اند
وبدل خدا شناس بدانسته که مراد آفریدگار
تعالی و تقدس ان ایجاد عالم اهل معرفت اند
از ملائکه و انبیا و اولیا صلوات الله عليهم اجمعین
و این معنی را داود علیه السلام سوال کرد از
حضرت ربوبیت وقتی که از عالم ظلمات منسلخ
شد که **يَا رَبِّ لِمَاذَا خَلَقْتِ الْخَلْقَ فَنُودِي مِنْ
وَرَاءِ سُرَادِقَاتِ الْعَرْشِ كُنْتُ كَثْرًا مَخْفِيًا قَائِمًا
أَنْ أَعْرِفَ فَخَلَقْتِ الْخَلْقَ لِأَعْرِفَ** و همچنان
در صحاح آمده است مرفوعا الى رسول الله عليه
السلام انه سأل موسى عليه السلام ربه من
ادنى اهل الجنة مرتبة قال هو رجل نجسي بعد
ما ادخل اهل الجنة الجنة فقول يا رب كيف

وقد نزل الناس منازهم واخذوا واخذوا
فيقال له اما ترضى ان يكون لك مثل ملك
ملك من ملوك الدنيا فيقول رب رب ربي
فيقول لك ذلك ومثله ومثله ومثله ومثله
في الخامسة رضيت فيقول هذا لك وعشرة
امثاله ولك ما اشتئت نفسك ولذت
عينك فيقول رضيت رب قال رب فاعلام
منزله قال اولئك الذين عرضت كرامتهم
بيدي وختمت عليها فلم تر عين ولم تسمع
اذن ولم يخطر على قلب بشر قال **وَمِصْدَقُ
اِنَّ كِتَابِ اللّٰهِ تَعَالٰى فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مِّمَّا خَفِيَتْ
لَهُمْ اِنَّ قُرْءَانَ اَعْيُنٍ** و عرضا زين اير
این حدیث آن نکته که اولئك الذين عرضت

کرامتهم واز قبۀ عرش تا تحت الثرى بتبعيته
این طایفه آفریده اند و برای ترقی و نفع
ایشان بیدار آورده اند و همه را مسخر
ایشان کرده **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ
نِعْمَتَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً** شعر
تو پنداری که بر زهرج است این کیوان چون مینو
تو پنداری که بر باد است این ایوان چون مینا
و این معرفت را که جمله آن مراد حقست
عز سلطانه تفاضلیست که آنرا اولو المعارج
ابصار علوم مکاشفه خوانند و آن معرفت
ذات حقست عز سلطانه من حیث یعلم نفسه
و جمله غیره و این را عیب هویت گویند و

عالم غیب الغیب گویند و هیچ مخلوق از آن هیچ
ادراک نکند **و یحذیرکم الله نفسه**
اعتراف آوردن بجز از ادراک آن حضرة کما
مقر بانست سبحان من لم یجعل خلفه سبیلاً
الی معرفته الا بالعجز عن معرفته شعر
عقل عقلست و جان جانست او
و آنچه از آن بر ترست آنست او
لز ترا نه ولا تدركه الابصار اشارة بدست
و همچنین شهود آن ذات من حیث ظهوره
بالمظاهر و انکم سترون ربکم كما ترون
القمر لیلۃ البدل و لا تضامون فی رؤیته
و درایت رنی فی احسن صورة عبارت از
هو الظاهر و الباطن شعر

دل مغر حقیقت تو تن پوست بین
در کسوت پوست صوتی دوست بین
هر چیز که از نشان هستی دارد
یا سایه نوراوست یا اوست بین
مَا فِي الْوُجُودِ إِلَّا اللَّهُ وَلَيْسَ فِي الدَّارِ
غَيْرُ اللَّهِ درده کس نیست جمله مستند
بانگ بد و خراب درده و سر وحدت و
قنای ملک و ملکوت و سر کل شیء هالك
الا وجه هم ازین عالمست و این نوع اغمز
و اشرف علوم مکار شفتست و لا یختص
بمعرفة الا الابرار و الکل من المقرین
و همچنین معرفت اسما و صفات او عزوجل
از آن روی که بوجهی غیر ذات اوست

و بوجهی غیر ذات و معرفت اسما کلی و اسما جزوی
که تحت حیثت آنست و معرفت آسمانی که
ممکنست که عارف بمعرفت آن نرسد و معرفت
تصور بمعرفت اسما هیچ آفرین را راه بدان
نبرد و حضرت رسالت صلوات علمهم و سلامه
بدین معنی اشاره کرده است اسألك بكل
اسم هو سمیت به نفسك او انزلته فی
کتابك او علمته احدًا من خلقك او استاثرت
به فی علم الغیب عندك و همچنین بمعرفت
افعال او عزوجل و این بطریق اجمال دو قسم
است امر و خلق که ملک و ملکوت خوانند
ملک عالم اجسام و ملکوت عالم ارواح
و معرفت اهل ملکوت اعلى و ملکوت اسفل

و مرابت که کربیان و روحانیان و ملائکه
 فهیمه و معرفت شیاطین و جن و معرفت
 عوالی که بعض تابع عالم ارواحست و بعض
 تابع عالم اجسام و معرفت عوایلی دیگر که
 واسطه اند میان عالم ارواح و عالم اجسام
 و همچنین معرفت طور و لایت و نبوت و وحی
 و الهام و هاجش و وسوسه و همچنین سر
 قدر و سردینا و آخرت و کیفیت انشاء آخرت
 از دنیا و تجسد اعمال و تشخیص اخلاق و
 خواطر و اقوال و سر عالم برزخ و سرقیاطه
 و حشر و نشر و صراط و میزان و هشت
 و دوزخ و این معانی همه از علوم مکار^{شفقت}
 و عالم کامل را دانستن این ضرورتست

و لوح این علوم جز در مکتب و علمنازه من
 لدنا علما نویسند از آن آینه دل را
 ایمان و تقوی از ذنک مهکات بکلی زدود
 باشد و در خرابات قنای بشری شراب تجرد
 نوشیده **وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا**
لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
 شعر دیر شد تا هیچ کس را زان عزیزان نماند
 نه زوال ملک صورت ملک معنی در کنار
مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا ظَهَرَ
بِنَابِيعِ الْحِكْمَةِ مِنْ قَلْبِهِ عَلَى لِسَانِهِ شعر
 زبان از حرف پیمایی بروی چند کوه کن
 چو از ظاهر خمش کشته همه باطن زبان بین
 بس هر که سلوک این طریق را از ملکوت آسمان

مؤید کرد در بر چیزی اطلاع یابد که حوتعالی
خلق برای آن آفریده است **وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ
وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِي** رباعی
در مکتب حوشوچه کنی ابجد خلق •
• محمود خدا شوچه کنی احد خلق
یکدم دل غایت تو حاضر گردان •
• تا شاهد خلق شوی و مشهود خلق
و از تحریر این عجاله از خواطر شیطانی وارد
ظلمانی بقیوم وجود پناه میگیرم **وَلَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ** ایما
پیش ازین نخواهم کرد و بطریق خطابی کما جرت
به عاده الاولیاء الصوفیه چه این نوع
علوم بحکم اجزاء سنت ازل و اعطاء قواعد

تحقیق از غایت عزت و عظمت در حلالیه
حروف و کلمات می کنجد **مَنْ عَرَفَ اللَّهَ كَلَّ
لِسَانَهُ** این باشد که عارف عبارتی نیابد که
بذات از کتبه معلومات خود بیان تواند کرد **و
مَنْ لَمْ يَذُقْ لَمْ يَعْرِفْ** رباعی
ای دوست حدیث عشق دیگر کون است
• و زیکل حروف این حدیث افرودنت
کردینغ دل باز کسای **نفسه** •
• معلوم شود که این حکایت چو نیست
و عرض اکابر از گفتن و نوشتن این علم بیش
از تنبیهی و تشویقی بنوده است **وَلَنَا فِئَم
اسوق حسنة وقدوة عرضیه** و بعد
ازین در مقصود شروع کنیم **ومن الله العظمة**

من شرّ العدو و جنوده مصباح اول
در معرفت آفرید کار عالی جبر و ان مشتلا
بر سه لامع اول در معرفت ذات لامع دوم
در معرفت صفات لامع سوم در معرفت
افعال **وَاللّٰهُ الْمَلِيْكُ لِلصّٰوَابِ يُلْقِي الرُّوحَ**
عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ لَامِعٌ اَوَّلٌ
در معرفت ذات بدان و فقت الله للعروج
الى السموات العلی که طالبان حضرت قیومیت
و مشتاقان جمال صمدیت که دغدغه شوق
و طلب ایشان بدان باعث می بود که از غایه
الحب تقلید بزد بان شوق و کند طلب خود
را بقضای عالم شهود و عیان رساند در دو
قسم منحصر اند اصحاب ^{بیت} و الا فکار و اولوا

والا بصار و هر یکی را از ایشان در اقتصاص
صید کردن این مطلوب طریقست معین
اما اهل بحث و نظری خواهند که بترکیب مقدمه
و تقدیر ادله و حجج بقصا راء مطلوب خود رسند
و کتب ایشان مشهورست و طریق ایشان
معروف از وجود ممکنات بر واجب عظم قدر
استدلال می کند و از خلق بخالق میروند
و از صنع بصانع و این طریق اگر چه محمودست
اما چون از نور نبوی خالی باشد حاصل افغان
خیر حیرت مدموم بنود و حیرت دو گونه است
حیرت نظارست و حیرت اولوا بصار
حیرت نظار مذمومست و ان از تضادم
شکوک و تقارض ادله بود چنانکه حسین

منصور حلاج قدس الله روحه فرمود
من راضه بالعقل مسترشدا • اسرحه في حيرة يهو
وشاب بالبليس اسرح • يقول من حيرة هل هو
راه توحيد العقل مجوی • دین حق روح را بخار مخار
زانکه کردست قهر الا الله • عقل را برد و شاخ لا برد
وحیرت او لولا ابصار محمودت و آن از
توالی تجلیات عالی بارقات بود در مشاهده
کبریا و مباهات توحید و عجایب امور حکما
ربوبیت رب زدنی علما و تحیرا اشارت
بذین مقام است شر قد تحیرت فیک خذید
یاد لیل لمن تحیر فیک چرا بروی یاری زلف هر ساعه کرد
کوی زنجیر از عنبر کوی از مشک چو کانی •
• روز چندین چه می بانی نه داو زره بانی

فسون چندین چه میخوانی نه هاروت فسون خوانی
و اما اهل کشف و بصیرت بتفضیه باطن و
تفرغ محل و مکان و کمال تبدل و دوام توجه
بمشتهای مقاصد خود می رسند **وهو الوصول**
إلی معرفة الله تعالی وإلقائه و انرا سلوک
صراط مستقیم خوانند و آن راه صد و بیست
و چهار رتبه است صلوة الله علیهم اجمعین
شرع لكم من الدین ما وصی به نوحا و الدین
اوحینا الیک و ما وصینا به ابرهیم و موسی و
عیسی ان اقموا الدین و لا تفرقوا فیه و
اشرف این طرق و اکمل این ادیان طریقت حنفیه
و دین احمدی است چنانکه وحی بیان میکند
الیوم اکملت الایه و این طایفه که موقوفند

بر سلوک صراط مستقیم نامشان در موطن
 و میثاق الست بر جریده ی مجسمه و مجبونه
 بتفصیل نوشته اند ایشان محبوبان لمر
 نیک و لایزال اند رضی الله عنهم لجمین شعر
 اها که ربو ذة الستند • از عهد الست باز مستند
 در منزل دزد بسته پاید • درد از جان کساده دستند
 چالاک شدن بسین یک کیم • از جوی حدوث با زجستند
 فانی ز خود و بدوست با • وین طرقة که نیستند هستند
 این طایفه اند اهل تحقیق • باقی همه خویشان پرستند
 بلجه در یای وحدانیت رسیده اند و از
 ظلمات حدثان گذر کرده و هر چه ^{سپه} خلق
 را غیب است ایشان را شهادت و آنچه را
 بحکایت شنیده اند ایشان دینه اند و
 زبان

مراتب ایشان همه این میگوید شعر
لید بوجهک مشرق • **وظلامه فی الناس ساء**
والناس فی سدر الظلام • **وخر فی ضوء النهار**
 و بر طهارت فطرت مانده و ظلمات اکوان
 و بتغلبات حدثان در ایشان اثر نکرده
 شعر اری الا یام صبغتها تحو
 و ما هو الک عن قلبی فصول شعر
 عشقت که علاج دل هر در رویش است
 • زاندا زخ هر هوا پریش است
 خیریت در ازل مراد رسیده •
 • راهیست که تا ابد مراد ریش است
اولیک الذین کنت فی قلوبهم الایمان
واید هم بر روح منه لاجرم این طایفه وجود

آزید کار را بی ترکیب مقدمات عقل ادراک
میکند هیئات بنیاد را در ادراک الوان باشد
توجه لمس چه حاجت افتد فی الله شک **رباعی**
کودل که بداند نفسی اسرارش
کوکوش که بشنود دمی گفتارش
معشوقه جمال می نماید شب روز

کودیده که با بر خورد از دیدارش
فَطْرَقَ اللهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدَأُ
بِالْحَلُوقِ وَاللَّهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ با جنید
گفتد رحمه الله عليه ما الدليل على وجود الضاء
جواب فرمود لقد اغنى الصباح عن المصباح
و دیگری را از اهل معرفت پرسیدند این
الله فقال اسحقك الله انت طلب مع العین

این لیکن تا نور او نبود او را نتوان شناخت
امین شرح الله صدره للاسلام فهو علی نور
مزر به شیخ الاسلام عبد الله انصاری
گوید رحمه الله الهی تلطفت با ولیائک فعرفوک
و تلطفت باعدائک لما محدودک شرح مباح
این معرفت که ذوق ارواح ایشانست در طی
حروف و کلمات نکتند **شعر**

فَمَا كُلُّ مَكْنُونٍ مَمْصُورٌ بِسِرِّهِ
وَلَا كُلُّ مَا أَوْمَتْ عَيْنُونَ الظُّبَاتُ تَرُدُّ

اما این مقدار در وقت کجند بر سبیل ایما و
اجمال بنویسم مستعینا بالله و مسترشدا منه
والله اعلم چون سالک را از حیرت هوا و چها
میخ طبعت خلاص دهند و دیده او را بنور

وحدانیت ولایت محلل کرد اند حضرت عمر
سر الله نور السموات والارض نقاب
کشوده باو در میان نهند که سخن اقرب
الیه من حبل الورد چه معنی دارد ^{لش}
وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيُّمَا تَوَلَّوْا فَثَمَرُ
اللَّهِ دَرُخْلُوتِ خَانَهُ كُلِّ شَيْءٍ هَالِكٌ أَوْجُهًا
باو بگوید شعر با خدا غیر او محال بود
در درگاه پاسبان همه هیچ **ذَلِكَ بَانَ لِلَّهِ**
هُوَ الْحَقُّ وَإِنَّمَا تُوْعَدُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ
شعر این همه رنگهای پرینک
خمر وحدت کذ همه یکرنگ شعر
ءانت ام انا هذا العین فی العین
حاشاک حاشاک من اثبات اشین

هویة لك فی الآیین • ابد علی الكلین بوجهین
شعر تا ظن نبری که هست این رشته دو
یکاست خود اصل نوع بنکر تو نکو
• این او شمع و لیک پیدا است بمن
شک نیست که این جمله منم لیک بدو
انجا عارف را عنایت **يَقِيْتُ اللَّهَ الذِّزَامَنَا**
باید که مدد کند و کر نه مرد هلاک شود شعر
چون تود و هزار عاشق از غم کشر
• کر خون کس آلوده نکشت انکشتم
از الله لغنی عن العالمین چندین هزار
سالک درین مقام از راه افتاده اند و بنده
فاسد چون حلول و اتحاد و عین آن گرفتار
شدن **تعالی الله عما یوهم الزائفون**

علو کبیرا یکی از اهل معرفت می گوید علم البقا
 والقناء دیدور علی خلاص الوجدانیه وصحة
 العبودیه وماکان غیر ذلک فمغالطه و زندقه
سبحان الملك القدوس لا یصل به شیء
ولا یتصل عنه شیء ولیم معه شیء
 شمس نور خود را آفتاب بهر دست
 عیب در آینه است و در دید است
 هر که اندر حجاب جاوید است
 مثل او چو بوم و خرشیزه است
 شمس گوید آن کس درین مقام فصول
 که تجلی نداند او ز حلول
 هر چه روی دلت مصفاست
 زو تجلی ترا مهیا تر

تجلی بود ز غایت سبحانی
 بالقدوس ربیب البقوی

ان الله تجلی للناس عامة ولا نسی بکر
خاصة اینجا سر وحدت و معرفت اعیان ثانی
 که آنرا خلق گویند و فنا و عدم ایشان منجیست
 النظر الی ذواتهم معلول او گردد و اینجا باشد
 که عارف ذات بی نهایت حق تعالی و تقدس
 بصفه صمدیت بشناسد و حقایق و اسرار ذو
 الجلال والا کرام معلوم او کردد چون بغیب
 هویت نکرد همه بطون و جلال بیند و آن
 حضرت ذاتست هو الله الواحد القهار لا
 تدركه الابصار وهو یدرک الابصار وهو
 اللطیف الخبیر سبحان من لا یعلم ما هو الا هو
 شمس دگری بتوجه ماند تو بدیگری چه مانده
 مقر بان ملاء اعلی را در دران عزت مویست

او چو خود محروم و قاصر بیند **سبحان ربك**
العزيز عما يصفون چو نظر از موجود
 نکرده همه ظهور و اکرام بیند و آن تجلی قرب
 و بارگاه تدلیست **سبحان من ظهري بطون**
و بطن في ظهوره انجا بدان که وجوه می
 ناظره الی بها ناظره چه معنی دارد و رایت
 رنن فی احسن صوره بود انجا که سر حجاب عزت
 و رداء کبر با جمله معلوم او گردد و محقق شود
 که خدا را جز بواسطه رداء کبر یا نتوان دید
ما بين القوم وبين ان ينظروا الي مرتبهم رداء
الكبرياء على وجهه في جنة عدن شعر
 چشم سر من چونکه در آن معنی دید
 صورت دیدم و لیک جان معنی دید

زان مینکر من بچشم سرد و صورت
 جز در صورت منی توان معنی دید
وله الكبرياء في السموات والارض
 نوشش باد آنکه گفت ما رایت شیئا الا و رایت
 الله فيه شعر اندر عالم هیچ کل و پر سنکی نیست
 کز بوی وصال تو در رورنگی نیست • و چون
 حقایق احکام اسم ظاهر و باطن تمام بد است
 بدانند که حق عالی و تقدس از وجه توان دید
 و چه معنی بود که ابوذر غفاری رضی الله عنه
 پرسید یا رسول الله هل رایت ربك در جواب
 گفت انی اری نوراً و جای دیگری گفت رایت
 رنن فی احسن صوره شعر
 از عشق اکر ت بدلد آید دیدن

معشوقه ترا سهل نماید دیدن زینها سبب
قناعت میکند خسیایه پندار که شاید دیدن
چون دینش دل بنور معرفت بینا کردد این معنی
ظاهر تر از ادراک اولیات شود و پیش ازین
نیارم گفتن و نبشستن که این منظری مهیب مقام
عظیمست **طال للرباب و رب الارباب** از جناب
غیب میگوید بیت بر چنین بالا مبر کستخ کو مفر ^{ظلال}
جبرئیل پر بریدست اندرین رخ صد هزاره مقرران
ملاء اعلی و قدسیان خیروت اسماء ارسد که
بکمال عجز خود از شهود کبریا و عزت او معترف
شوند **سبحانک ما عرفناک حق معرفتک**
شعر زانجا که شهود کبریا قدمست
توحید من و تو شرک مطلق باشد

17
ما عرف الله الا الله ولا نال الله غير الله
ومن زعم انه يوحده الله فقد اشرك
کس نیست که عقل کویدش او خرتو
یا کسی دارد هستی نیز جز تو
من از توجه کویر وجه بتوان گفتن
می کوی و همه شنو تو کو جز تو
سبحان من و احد نفسه على لسان عبده
والحمد لله رب العالمين لامعده در معرفت
صفات بدان که قیوم وجود عز سلطان در
کلام مجید چنین فرمود **و لله الاسماء الحسنی**
فادعوه بها و پیش ایتمه کشف و عظام مشا
اسما و صفات دو لفظ مترادف است بیک
معنی و در کتاب و سنت این معنی بیشتر

بلفظ اسما آمدن است وظیفه طالب محقق
مستعد درین مقام آنست که اول اسما و
صفات او را تعالی و تقدس بطریق ایمان
از انبیا و اولیا فواید گیرند پس راه ایشان
میروند تا بنور معرفت بقوه متابعت ایشان
بر حقایق اسما اطلاع یابند **وَاتَّقُوا اللَّهَ**
وَيَعْلَمُ اللَّهُ شعر بر وفق رضای و رسان زور
تا کرد نجسی عمرتے برخیزی • از راه گفت و
گو چیزی نتوان دانست چنانکه شیخ کبیر اوجده
الدین فرماید **شعر** اسرار حقیقت مشغول بسؤال
نه نیز بدرباختن حسمت و مال •
• تا خون نکنی دینت دل پنجه سال
هرگز ندهد راهیت از قال بحال •

۱۷
مقام معرفت اسما و صفات و در غایت عظمت
و جلالت جز اهل صفوه و حالت را بدان
راه نیست و بنقل اقاویل مختلف و روایت
مذاهب متنوع و حفظ مجلدات کلام و فلسفه
قابل انعکاس شعۀ انوار اسما و صفات حق عز
سلطانه کی توان شد شرح نقل من یدعی فی العلم
حفظت شیئا و غابت عنک اشیا • بگدا را عقل
طبیعی تا نیاید جانت را صور تخیل هر نئے دین
برهان داشتن نه هر که اصطلاح علما و حکما دانند
عالم و حکیم بود و نه هر که زهد و عبادت کند
اورا بحال و جلالت زل بنیاسی بود سهات قد
علم کل اناس مشر بهم جان قدسی دانند که معنی
اسما و صفات او چه بود سهل تشریح **رحمة**
علیه

می گوید صرح العلماء والرهاده والعباد من
الدینا وقلوبهم متعلقه بهار ما ولم یفتح
الا للشهداء والصديقین ثم تلا **وَعِنْدَهُ**
مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يُعْلِمُهَا إِلَّا هُوَ شعری
نه هر کواپد از کوهی بود باد عوق مویس
نه هر کوزا پد از زالی بود با سطوح دستا
در هو دی نور اسرار عرق او نیکجد و هر کوش
طاقت سماع سطوح جلال معارف او ندارد
شعر اول آن به مستمع طلبی
که ندانند هندوان عریضی آنها که بیضا
عقل مزخرف و فطنت تیرا و بصیرت تو لادرا
حقایق تصرف می کند جز کفر و ضلالت و
حیرت و جهل نقد حاصل ایشان نمی بود **شعر**

تقی صفات می کند و ذوق اولیا و انبیا بخلا
آن کواهی میدهد و قومی اثبات صفات میکند
ولیکن مغایره للذات یعنی میگویند که صفت
مغایره ذاتست مطلقا حق المغایره از اینجا
کفر محض و شرک لازم می آید و قومی ذات او را
محل حوادث می نهند **تعالی الله عما یقولون**
الظالمون علوا کبیرا اما سادات طریقت
و خزانة اسرار وحدت که از مشکات نبویه
اقتباس نور بمعنی اخذ کرده اند و بتعلیم حق
و تعریف او بدین و بدانسته که صفات حق
از وجهی غیر ذاتست و از وجهی غیر ذات چه
جمله اسماء او عز سلطانہ معانی و اعتبار **نسبت**
و نسبت و اضافات و آن ازان وجه عین ذات **نسبت**

که اثبات وجود دیگر نیست مغایر ذات و از آن
وجه غیر ذات است که مفهوماتش علی القطع
مختلف و متکثر است و کثره اسما از اخلاق
موجودات و تغایر معانی و اعتبارات پی
خیزد و مهنا اسرار غامضه حی و عالم و مرید
و قادر از اسما بیست که معانی آن اسما بذات
قدیم قایمست و اسما علی الحقیقه پیش اهل
بصیرت ان معانی قدیم است و این اسما اسما
و این نوع را صفات ثبوتی گویند و این اسما
اربعه چهار رکن الوهیت است اما معرفت
و محیی و مهمیت و معطی و مانع و ضار و نافع این
همه از نسبت می خیزد و این نوع را صفات
اضافی میگویند و سلام و قدوس و غنی

۱۹
عیوب و تقایص و احتیاجت و این نوع را
صفات سلبی خوانند و مجموع اسما درین
اقسام ثلثه متخیزست اما الله اسمیست
جامع آن ذات قدیم را از آن روی که
موصوفست بجمع اسما و صفات مزحیث
ظهور و بطونه و از اسما هیچ اسمی را آن
عظمت نیست که این اسم را و بیشتر علما
بر آنند که این اسم مشتق نیست و او را تعالی
جده بمنزله اسما اعلامست غیر او را
نمی شاید و رحمن اسمیست ذات پاک قدیم
را بتبارک اسم و تعالی جبر از آن روی
که انوار وجود از حضرت جلال او بر اعیان
ممکنات اشراق می کند و این اسم را با غیب

هویت نسبتی نیست از آن روی که غیب ^{یتسب} هویت
بلکه آن حضرت ظاهر مخصوصست بخلاف
اسم الله که عیب و شهادت و ظاهر و باطن
را فرا میگرد و این دو اسم در غایت جلالست
قُلْ ادْعُوا اللَّهَ اِذَا دُعُوا الرَّحْمٰنَ اِيَّاكُمْ تَدْعُوْا
فَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى و اسماء دیگر که در حق
آدمی ادراک آن ممکنست عارف خود ^{میدم}
نفس بنفس احکام او را بدو ادراک میکند
و درین مقام با سہمی چند اشارت کنم و ضابطه
مفصحاخی تمام بنمایم که صاحب فطنت سلیم را
در معرفت اسماء دیگر چون کلید شود و
اللّٰهُمَّ هُوَ اللّٰهُ بدانکه عارف چو زیست
عرش بداند و مناسبت او با حضرت رحمانیت

فهرم کند بداند که الرحمن علی العرش استوی
چه معنی دارد و همچنین نشاء ملائکه
بشناسند و قدس و طهارت ایشان فهم
کند بداند که سبوح قدوس را با ایشان چه
مناسبت است تا گویند نحن نسبح بجدك
و نقديس لك و همچنین چون شیطنت
بداند سر ابلیس فهم کند بداند که او را با اسم
اعظم چه سرهاست **فَبِعِزَّتِكَ لَا غَوْبِم**
الجمعی و چون نشأت عزیز آدمی بداند
و ترکیب قومی و امرجه او بتفصیل بشناسد
مناسب هر قومی با اسم فهم کند **و مع هذا**
سُبْحٰنَكَ وَبِحَمْدِكَ با و عنقریب زند بداند
که **النفور الودود** با آدم و آدمیان چه

اختصاص دارد سبحان الملك الودون تا
از شبیه عشق خال آدم کل شد
• صدقته و شور در جهان حاصل شد
سر نشتر عشق برک روح رسید
• یک قطره از و چکید نامش دل شد
در خبر است که بر آسمانی را و هر ملکی را اسمی
معین و فعلی معین است که قوت او ابد
الآباد از آن بود آنکه لطیف داند و قهارند
آنکه عظیم گوید ستار نکود **و علم آدم**
الاسماء کلمات خاصیت خلیفه خدا
و منظر تام الوهیت آدم علیه السلام است
فرستادیم آدم را یکیتی
• جمال خویش بر صحرانها دیم

۲۱
و درین مقام اسرار عظیمست و ضرر خلوت
سماع آن پیش از نفع باشد هر آینه عنان
بیان کشیده او بی ترچه ترسم اگر زمام
اختیار از دست بیرون شود چیزی نوشته
شود که از دریچه غیب بران این اعتراض
زمزمه آغاز کند **و بیل بر کل هزار افسانه بگفت**
سوز دل شمع را ز پر و آینه بگفت
• رازی که کسی محرم آن را ز شود
از نه خردی بیل دیوانه بگفت
این مقدار که گفته شد کفایت است چنین
مختصر بیش ازین احتمال نکند و اسماء چون
در حصر نکند و بر تفصیل آن جز او مطلع
نگردد **و استأثرت به فی علم الغیب عندی**

این بود **ولو ان ما في الارض من بحر**
اقلام والبحر مية من بعه سبعة
اجراما نقدت كلمات الله آثرنا فيها
الاختصار و صلى الله على محمد وآله الطاهرين
لامع سوم در معرفت افعال الله تعالى
بدانکه صانع عالم بعالی جبه در کلام قدیم بافتا
خود علی طریق الاجمال قسم یاد کند فلا اقسه
بما تبصرون و ما لا تبصرون چه افعال او
جلت قدرته دو قسم است غیب و شهادت
که آنرا در قرآن مجید امر کرده و خلق خوا
انجا که می فرماید **لا اله الا الله الخلق والامر**
عالم خلق عالمیست که اشانه حسنی ندان
راه یابد و آنرا عالم شهادت و عالم ملک و

عالم اجسام و عالم اسفل خوانند و دلالت این
الفاظ بدان یک معنی بر سبیل ترادف است و عالم
امر عالمیست که اشانه حسنی ندان راه نیاید
و آنرا عالم غیب و عالم ملکوت و عالم ارواح
و عالم علوی خوانند و این عبارات همچنین الفاظ
ترادف است بران یک معنی بر فلا اقسه بما
تبصرون اشارت بعالم اجسامست و **لا اله الا الله**
تبصرون کتایت از عالم ارواح در کتاب قدیم
ذکر عالم اجسام تبصرون فرماید و اما ذکر
عالم ارواح بر سبیل اجمالست چه احوال ملکوت
بتحقیق کس فهم کند که بملکوت رسیدن باشد
و نا آدمی را دو ولایت نقد نکرد بملکوت نرسد
چنانکه عیسی صلوات الله علیه می فرماید از ندای

لَنْ يَلِجَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ مِنْ لَدُنْهُ مَرَّتَيْنِ وَ
عَالِيَانِ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ خَيْرٌ صِفَتِ انْدَرُشْكُمْ
مَادِرْ عَالَمِ سَفَلِي وَ اذ انتم اجنّه في بطون
امهاتكم فلا تزكوا انفسكم چون كليله اذا
جاء نصر الله والفتح از حضرت و غده مفاتيح
الغيب لا يعلمها الا هو بفرستند قفل بشرت ام
على قلوب اقفالها بردارند آدمي را بالامكان
بملكوت راه دهند و قد تبين ذاتي حيث لا
اين شعس ما را جز از بين زبان دكرست
جزد و زخ و فردوس مكان دكرست
و كذلك ترى ابراهيم ملكوت السموات
والارض وليكون من الموقنين
شعس چون از ظلمات آب و كل بگذرشم

هم حضرت و هم آب زنده کی مايم و چون
بملكوت رسد عيان خود او را از چه مستغ
کرد اند **ليس الخبير كالمعانيه شعس**
دردی که با فسانه شنیدم از خلق
از علم بعین آمده از گوش بهوش
اکنون اگر چه احوال ملکوت در ملک
نتوان گفت اما بحکم املاء وقت اقتداسنه
كل العارفين على سبيل الايجاز والاجمال
بارواح مهيمه و اهل ملكوت اعلى واسفل
و تمیز کرد بیان و روحانیان ایما کرده شود
و على الله التوفيق بدان وصلت الله الى مقامات
العارفين که موجودات ملکوتی دو قسم اند
قسمی آنند که بعالم اجسام بوجه من الوجوه

تعلق و تدبیر و تصرف ندانند و ایشانرا که ویان
خوانند و ایشان دو قسمند قسمی آند از عالم
و عالمیان بهیچ وجه خبر ندارند **ها موافق**
جلال الله تعالی و جماله منذ خلقتم و ایشانرا
ملائکه همیشه خوانند و مصطفی علیه و سلم
از ایشان چنین خبر می دهد که **ان الله تعالی**
ارضاً بیضاء مسیحة الکتیمی فیها ثلثون
یوما می مثل یام الدینا ثلثین مره مسحوه
خلقاً لا یعلمون ان الله تعالی یعصی فی الارض
ولا یعلمون ان الله تعالی خلق آدم و ابلیس
و قسمی آند اگرچه بعالم اجسام الثقافات ندانند
و در شهود قیومیت شیفته و متحیر اند اما
ایشان حجاب بارگاه الوهیت اند و وسایل

فیض ربوبیت اند و این طایفه را با اصطلاح
دیگر اهل چروت گویند و رئیس و سید ایشان
روح اعظمست و در ملاء اعلی ازو عظیمتر
روحی نیست او را باعتبار قلم اعلی خوانند
که اول ما خلق الله تعالی القلم بروح
و باعتبار دیگر عقل او گویند که اول طایفه
الله تعالی العقل فقال له اقبل فاقبل
ثم قال له ادبر فاثر و قال وعزته و جلاله
ما خلقت خلقا اکرم الی منک بک اعطی و
بک آخذ و بک اثیب و بک اعاقب و این
روح اعظم نور مصطفی است علیه السلام
و در صف اول این طایفه است و روح القد
که او را جبرئیل گویند علیه السلام در صف اخیر

وَمَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ وَفَسْمِي
دیگر آند که بعالم اجسام تعلق و تدبیر و تصرف
دارند و ایشان را روحانیان گویند و ایشان
نیز دو قسم اند قسم ارواحی اند که در سموایا
تصرف میکنند و ایشان اهل ملکوت اعلی اند
و قسمی دیگر ارواحی اند که در رضیات تصرف
میکند و ایشان اهل ملکوت اسفلند و چندین
هزار از ایشان بر نوع انسان موکلند و چندین
هزار بر معادن و نبات و حیوان لابد بر هر
چیزی ملکی موکلست و در کلمات انبیا گذشته
صلوات الله علیهم اجمعین آمده است **ان**
لِکُلِّ شَیْءٍ مَلَكًا و از صاحب شریعت **طائفت**
تُرک مع کل قطره ملک و اهل کشف

چنین گویند که تا هفت فرشته نباشد برکت
بر درخت نیافریند **هكذا جرت سینه**
الله ولن تجد لسنة الله تبديلا
و همچنین در حدیث دیگر ملک الحبار
و ملک الريح و ملک الرعد و ملک البرق
آمده است و تا جمال **فبجان الذي**
بين ملکوت كل شئ نقاب برینند از
این معنی تحقیق نتوان دانست شعری
جسم را چون سایه دان و شخص را چون جان سیم
سایه را بی شخص هرگز که بود هستی بدیده
و تا موجود ملکوتی نبود جسم را خود وجود
متصور نمی شود و این اسرار بزرگست
وعز على وجه الارض من يحيط بعنه شعر

سخنم شد بلند می ترسم ، که مرا چیزی از دهان نبرد
 ره نوزد بیان عجب است ، ترسم از دست من عنان نبرد
 اما حقیقت آدمی که آنرا لطیفه ربانی گویند
 زین ستم ملکوتست و او مرکبت از هردو عالم
 روحانی و جسمانی و اکمل موجود است و پیش
 اهل بصیرت میان او و میان حق عز سلطنت
 هیچ واسطه نیست و مقصود از همه افعال
 اوست الا مقربان ملائکه اعلی که منشی اند و سر
لَوْلَا كَلِمَا خَلَقْتَ الْاَفْلَاكَ و در حق سید
 اولین و آخرین صلوه الله علیه آمده است
 مخفی است عند ذوی البصائر و التحقيق
 و تخصیص او علیه السلام برای آنست که
 باتفاق اهل کشف و عطاء مشاهده افضل

و اکمل اولین و آخرین اوست و اگر نه مطلقا اهل
 معرفت مطلوبان و محبوبان جناب از لند
کنت کتارا محفیا فاجبت ان اعرف شعرا
 یعنی دان که این چندین عجایب ،
 برای یک دل بینا هفاذیم
 و همچنین حق تعالی بد او د علیه السلام
 وحی کرده است که یا فرد **انی خلقت محمدا**
لاجلی و خلقت ولد آدم لاجل محمد و
خلقت لاجل ولد آدم ثم اشتغل به بسبق
ما خلقت لاجلی الیه و من اشتغل بما
خلقت لاجله محبة عنی شعرا
 ترا از دو کتی بر آورده اند ،
 بچندین میا بنجی در پرده اند

۱۰
۱۱
۱۲
۱۳
۱۴
۱۵
۱۶
۱۷
۱۸
۱۹
۲۰

نخستین فطره پستیر شمار .

• تویے خویشتن را بیازی مدار
چون نور صبح ولایت از افق از طلوع کند
بلمعان اشراق او سراجاد کون و سر قدر معلوم
کرد دید آنکه سبقت رحمتی غضبی چه معنی
دارد **وَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَ جَهَنَّمَ مِنْ قَضَائِ رَحْمَتِهِ**
سَوْتًا يَسُوقُهُ عِبَادَهُ إِلَى الْجَنَّةِ چه بود
اگر در بیان این سخن خوضی رود مفضی گردد
بافتاء سر قدر و این پیش اکابر طریق و علماء
توحید منتهی عنه است که **القدر سر الله فلا**
نفسوه و با عی چون سر قدر طعمه ابدال شود
این جمله قیل و قال پامال شود .
• هم منفته شرع را حکر خون کرد

هم خواجه عقل از زبان لال شود .

و اینجا معلوم شود که **إِنَّ الَّذِي كَفَرُوا**
سَاءَ عَلَيْهِمْ وَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ

لَا يُؤْمِنُونَ چه معنی دارد و همچنین لقد

من الله على المؤمنين اذ بعث فيهم رسولا از

پرده بدر آید و محقق گردد که مصطفی صلی الله علیه

چرا گوید که **الخير كله بيدك والشر ليس اليك**

با آنکه ذوق او کواصی میدهد که لا فاعل الا

لا اله الا الله **مصرع**

اندر دو جهان بجز تو کس نیست که هست **كل شيء**

هالك الا وجهه پس چون شاید که در وجود

نے اراده او و قدرت او چیزی واقع شود و

اساطین حکمت چرا گفته اند که شر وجود واقع

نیست و آنچه ناقصا شرعی نماید در قضای
قدر الهی بالعرض افتاده است لا بالذات و
ادریس صلوات الله علیه چرا گوید **يا الله المجد**
في كل فعاله حاشاك حاشاك ورحمى فداك
من فعل قبيح ينانه وجهك الحسن اشعر
مرچه آن کند بر جان دل آن جمله باشد داد از او
• و زین نه دادی رود باشد بر من داد از او
دوزخ که آفرین بکمال تعطف و رحمت آفرین
است باش تا جمال رحمن الرحیم از تنق عرق بدر
آید و نه باز بان گوشت و پوست با تو بگوید که در
اشاق **سایه علی جهنم زمان یث فی قبرها**
البحر چه سرست شر غضب لکریم وان باج تارده
کدخان ند لیس فیه سواد **شمر**

۴۸
که باد بد و رخ برد از کوی تو خاک •
• آتش همه آب زندگ کلپنه کرد
سطوت قهر ارادت از ل زهام اختیار از دست
می ستاند **والله غالب علی امره ای علی عبده**
و آنچه در خاطر نیست که بنویسیم نوشته می شود
ارجع الی ما کنتم بصدده والتکلان علی الحی
القیوم چون معلوم شود که آدمی زبده سر عالم
ملکوتست و مقصود از ایجاد کون اوست و او
مرکبست از هردو عالم همچنین بداند که فطرات
روحانی و حرکات جسمانی او همه فعل حقست
تعالی و تقدس **والله خلقکم و بها تعملون**
ذات او را و عوارض احوال ذات او را نفس نفس
قدرت و اراده ایجاد می کند **فالمها تجورها**

وَتَقُولُهَا شَعْرًا تَوَالَتْ فَعَلًا وَجَزَانٌ مَجْمَعٌ نَهْ

وَزَالَتْ فَعَلٌ جَزَانٌ مَجْمَعٌ نَهْ

• تو عالمی و مراد از عالم تو

چون در نگرانی از آن میان هیچ نه

اما بحکم آنکه مجری این افعال و استحوالت

فعل بذو میکند او میکند و او نمیکند او گوید

و او نمی گوید فاعل علی الحقیقه حقیقت و تغیر

و انفعال آدمی راست **وَمَا رَمِيَتْ اِذْ رَمِيَتْ**

وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى کار او بمن نیست و ای نه نیست

فاعل جااست و فعل او بی تن نیست اینجا در بآء

جبر و قدر در تلاطم و بوزخ شرع میان هر

دو مایل مرج **البحرین يلتقيان بينهما**

بوزخ لا يبغيان اگر بخود اضافه میکند قدر

والقدرية مجوز هذبة الامة و اگر خود را من جمیع

الوجه معزول میکند شهاب شریعت از ایشان

يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ پروان

میکند و بزبان مرتبه همه این میگوید که

مَلُوا فَاكُلْ مُيسِرًا لِما خُلِقَ لَهُ وَ كَمَالِ اِن سربعد

از کشف معرفت اعیان ثابته و سر توحید و سر قدر

معلوم می شود و این حقایق حقیقت قرآنیست

و جمال قرآن بی نقاب در آینه دل بشعاع تو

قیومیت توان دید و سیلت فکر و رهنمای عقل

هرگز نتوان دید **اِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرٍ**

لِمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ شعر

عقل جزوی کی تواند کشت بر قرآن محیط

• عنکبوتی کی تواند کرد سپر غی شکار

آن مقدار که صلاحیت تنبیه و تسویق دارد
مقدمات گذشته بدان ایما رفته است و پیش
از آن گفتن و نوشتن اضطراب در عالم اندازد
دَعِ الشَّرَّ عِبْرًا وَلَا يَحْرُكْ سَلَسِلَ الْمُجَانِينِ
شعر وَرَبِّ جَوْهَرِ عِلْمٍ لَوْ ابْوَجَّ بِهِ
لَقِيلَ فِي أَنْتَ مِمَّنْ يَعْبُدُ الْوَشَاةَ
• وَلَا سَتَحَلَّ رِجَالٌ مُسَلِّمُونَ دَعِي
يُرَوِّقُ قَبْحَ مَا يَأْتُونَهُ حَسَنًا •
• سَرَّتْ بِنَبَانِ رُوحٍ نَتَوَانِمُ كَهْتِ
حِرْفَةِ بَدْوٍ صَدِّ صَبُوحٍ نَتَوَانِمُ كَهْتِ •
هر لحظه تقدیر بنام اختیار از دست می راند
وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ اِرْجِعْ إِلَى
مَا كُنْتُمْ بِصُدُورِهِ مِنْ ذِكْرِ بَقِيَّةِ الْأَنْفَالِ

و همچنین ارواح ناری که ایشان را جزو شیاطین
گویند بتقسیم عام از ملکوت اسفلند بعضی
از ایشان برد و نوع انسان مسلط کرده اند
و ابلیس سید و پیشرو ایشانست و دانستن
سر تسلط ایشان بر جنس انسانی از شعب سر
قدرتست بعضی از ایشان قابل تکلیف اند و
مخاطب وحی الهی **كَمَا نَطَقَتْ بِهِنَّ الشَّرِيعَةُ الْحَقُّ**
على الجملة پیش ائمه طریق و سادات تحقیق
در مفهوم ماهیات ایشان خلاف بسیار
و هر یک از مقام خود خبر داده است و شرح
آن نظر مختلف دراز در چنین مختصر نکند
اللَّهُمَّ ارِنَا الْأَشْيَاءَ كَمَا هِيَ وَاهْدِنَا وَسَدِّدْنَا
وَاشْغَلْنَا بِكَ عَمَّا سِوَاكَ و اما عالم اجسام

برد و قسمت سماویات و ارضیات اما سماویات
چو عرش و کرسی و سموات سبع و ثوابت و سیارات
و اما ارضیات چو بسایط عنصریات و آثار علوی
چون رعد و برق و ابر و باران و مرکبات چون
معادن و نبات و حیوان و بدن انسان که کثیر
اجزای عالم عنصر است و در کتابت این معانی چند
جامد کورست چون عموم و خصوص در در
اکثر این اجسام مشترکند و اما حقایق ملکوت
جز خواص را بران اطلاع نیست و همچنین عوالم
دیگر که تابع ذات اجسامست چون حرکت و سکون
و ثقل و خفت و لطافت و کثافت و الوان و اضواء
و اصوات و روایح و انواع و اصناف و هر صنف
را از اصناف عالمی دیگرست و هم از قبیل

عالمی دیگرست که واسطه است میان عالم ارواح
و عالم اجسام و جماعتی از علماء حکمت از عالم
مثال خوانند و انرا پیش محققان تفصیل است
و بعضی را از آنکه قوای دماغ در ادراک طبیعت
خیال متصل خوانند و منامات و عجایب آن
درین عالمست و بعضی را که قوای دماغی در
ادراک آن شرط نیست خیال منفصل خوانند
و تجسد ارواح و ترویج اجساد و تشخص خلایق
و اعمال و ظهور معانی بصور مناسب مشاهده
ذوات مجردات در صور و اشباح جسمانی
که مشاهده میکنند همه هر که درین عالمست
و مصطفی صلی الله علیه و سلم جبرئیل را بصورت
کلبی درین عالم بدیدی و ارواح گذشتگان را

از انبیا و اولیا صلوات الله علیهم اجمعین
که مشایخ و سادات طریقت در صور و اشباح
مشاهده می کنند درین عالم است و خضر را
علیه السلام درین عالم می بینند و بینها اسرار
عجیبه و بحر افعال نهایت پدید نیست و عجایب
آن در حصر نیاید **وَازْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا**
عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَنُنَزِّلُهُ لِقَدَرٍ مَعْلُومٍ و اما
کلیاتش درین اقسام که ذکر رفت منحصرست
وَالحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدانا لهذا لَهَذَا الهةً وَما كنا لنهتدَ لَهَذَا
لَوْ اَنَّ هَدانا اللهُ و صلی الله علی سیدنا محمد
وآله الطیبین الطاهیرین **مصباح دوم**
در احکام و خواص طور نبوت و ولایت
و آن مشتملست بر دو لامع لامع اول

در حقیقت طور ولایت و احکام آن بدان **تقلید**
الله لعرقه و مشاهده ته که خزنه اسرار رموز
سر عشق که ایشان را طایفه الله گویند بنور **بیت**
و تأسد روح القدس بدین اند و بدانسته
که نهایت عقل بدایت اولیاست و نهایت اولیا
بدایت انبیاست و منتهای عالم عقل مبدئی طور
ولایت است و آن نورست که در صحرای عالم
ملکوت از وادی ایمن بر جان کسی اشراق میکند
که بمطابقت مصطفی صلی الله علیه و سلم آینه عقل
را از تصاعد ظلمات انحراف طبیعت پاک کرده
باشد و از غشاوه و هم و خیال بدر آورده
و اقل علامات ظهور آن نور تجرد و اسلح
اوست از عالم زور و غرور چنانکه حضرت **سید**

عليه السلام بدان اشارت میکند که **ان النور**
اذا دخل القلب نشح وانفسح قيل يا رسول
الله هل لذلك من علامته قال نعم الجأ في
عز دار الغرور والامانة الى دار الخلود و
الاستعداد للموت قبل نزول الموت شعر
چون بروز رفت از تو حرص آنکه در آید جبرئیل
چون در آید جبرئیل آنکه برون شد اهرمن
و این طور ولایت طور است و رای طور عقل و در
آنجا مدرکاتست مخصوص که عقل از ادراک
آن عاجزست و وهم از ادراک آن قاصر **شعر**
خاطر خیاط عقل ارچه بسی نجیه زد
هچ قبای تند وخت لا یق بالاعشو
از جمله مدرکات آن طور آنست که از وجود

۲۲
حق عن سلطانه بی ترکیب مقدمات عقل ادراک
کند و سر قریب او با هر موجودی فهم کند و مفهوم
قریب چهار مرتبه دارد و عقل را با ادراک
از آن سه مرتبه پیش راه نیست قریب زمانه و
مکانی و عقل اما قریب زمانی چنانکه گویند زها
مصطفی علیه السلام بزبان ما نزدیکتر از زمان
عیسی صلوات علیه اما قریب مکان چنانکه گویند
قره بانه نزدیکتر است از مشتری که او از آسمان
اول می تابد و مشتری از آسمان ششم و اما قریب
عقل چنانکه گویند باینید بسطامی و ابو الحسن
خرقانی رضی الله عنهما بمصطفی علیه السلام نزدیکتر
بودند از عتبه و شیبه اگر چه ایشان بمکان
و زمان نزدیکتر بودند اینجا قریب و بعد

باوصاف ملکوته بود اما قرب آفرید کار تعالی
 جات بهر موجودی و سر و هو معکم اینها کنتم
 جز عارف صاحب بصیرت نداند و مرتبه چنان مست
 در قرب آنچه از حسین منصور جلاج ^{عنه} ^{الله}
 منقولست که در وقت صلب می گفت الهی انت
 المخل عن كل جهة والمتجل على كل جهة
 بحق قيامك بحقی و حق قیامی بحقک و قیامک
 بحق مخالف قیامی بحقک فان قیامی بحقک ناسوتی
 و قیامک بحقی لا هویتیک مع ان ناسوتی مستملا
 فی لا هویتیک غیر ما زیج ایاها و لا هویتیک مستملا
 علی ناسوتی غیر ماسه لها اشارت بشهود حسین
 قریبست و چون جلالت این قرب سایه بر عارف
 اندازد در نظر او قرب مصطفی و جبرئیل و عرش

و سدید و مومن و کافر و مورچه و پشه بقیوم
 وجود او همه یکسان کرد **ما تری فی خلق**
الرحمن من تفاوت این بود **و لله المشرق والمغرب**
فاینها تولوا فشر وجهه الله از الله واسع علم
وجهه فی کل ناحیه . حیث ما قابلته **تر**
رباعی روزت بستو ذم و نمی دانستم
 شب با تو عنو ذم و نمی دانستم .
 . نظر برده بدم همی که من من بودم
 من جمله تو بودم و نمی دانستم . شعر
فکل مغرب یحبوب یدین له جمیعهم لك قد انوار ما
 و همچنین از مضیق زمان و مکان بیرون رفتن
 از خواص این طهرت و تا از زمان و مکان
 بیرون نشود طیاران او بازل متصور نگردد و

۲۰
و اینجاست که عالم را زمان را گویند و درین نظر
و مستقبل بر خیزد **سَلِّسْ عِنْدَ اللَّهِ صَبَاحٌ**
وَمَسَاءٌ از نقاب عزت بیرون آید **يَا مَعْشَرَ الْخَنِزِرِ**
وَالْأَنْسِ انْ تَطَعْتُمْ اَنْ تَقْدُوا مِنْ اَقْطَارِ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْقَدُوا لَا تَقْدُونَ
الْأَيْبُلَطَانَ جمال نماید **ش**
بانگ بر بلق زمانه زند • بس بیک تک از آسمان بجهد
آسمان بنی پای آورد • تا سر کوی لامکان بجهد
چون رسید او بنا کجا آباد • بیخود از خویشتر زمان بجهد
و عین ادراک طی زمان و طی مکان و سر قیامت
و حشر اجساد و ادراک حقایق و احوال نشاء
نابینه و کمال ایمان بطور نبوت و اعتراف بعجز از
ادراک غوامض معارف و فهم سایر رموز و

اشاره انبیا از خواص این طوست و همچنین
سلطان عشق و غرق احوال و غرایب جلالت
آن در وصال و فراق از خواص این طوست
ش عقل در کوی عشق راه بند
تو از آن کور چشم چشم مدار • و نیز مرتبه
از خواص آمد میانست ملائکه را از آن نصیب
نیست چه خطاب بجهنم و چگونه با ایشانست و در
خبرست که فرشتگان ندانند که الود و در چه بود
رباعی این راه طریقت نه پای عقلست
خال قدم عشق و رای عقلست •
• سری که فرشته زان همی بخیرست
ای عقلت بی عقل چه جای عقلست •
راه عقل و علم تا بساحل دریا عشق پیش نیست و بعد از آن

حیرت و بی نشانیست شعر کس می ندهد ز تو نشانی
اینست نشان بی نشانی • اینجا بود که حدثان
برخیزد این را مقام وصول خوانند فحیفه فی کس
الآیه شعر عشق هیچ آفریده را نبود
عاشق جگر سید را نبود • و آنچه گفته اند **السفر**
سفران سفر الی الله و سفر فی الله السفر الی
الله اینجا باخر آید و السفر فی الله بماند تا اکنون ^{سیر}
عاشق بود بمعشوق بعد ازین سیر معشوق بود در ^{عاشق}
شعر در تو کار رود کسی تا نرسد بیای تو
هرغ تو کی شود ولی ناپرد بیال تو • حکم او می
از وی برخیزد **قل جاء الحق و زهق الباطل**
شعر چندان بر و این ^{شعر} که دو بی برخیزد
ور هست دو بی بر وی برخیزد •

۲۶
تو او نشوی ولی اگر جهد کنی •
• جاسی بر سپه کز تو توئی بر خیزد
عجایب این طور را نهایت نیست و احوال این جز
بسلوک معلوم نکرده و سلوک غالباً بحکم
اجرای سنت ازل شرط جذب است نه آنکه علی
القطع هر که طلب کند بیابدی هر که سلوک
کند بمقصود رسد هیئات شعر
خیلی قطاع الفیاء فی الی الحمی •
• کثیر و اما الواصلون قلیل
غواصانرا اگر چه بیی نبود •
• در هر صدی در یتیمی نبود
در عمر بنا در آچنان می افتد •
• آن دولت هر سیه کلیمی نبود

بدان اعرك الله بسلوك الصراط المستقيم
در آدمی هر قوتی را از قوای روحانی و جسمانی
از برای مدرکات مخصوص آفرینند مثلا
بصر را برای ادراک مبصرات و سمع را از برای
ادراک مسموعات نه سمع کار بصر توان کرد
و نه بصر مدرکات سمع تواند دریافت همچنین
عقل را برای ادراک اولیات آفرینند و اگر
عوامل مض نظریه از طبیعت اصل او خارجست
چنانکه خاصیت کتاب بالطبع دست راست
اگر پای نویسد بر سبیل تکلف بود و نیکنیاید
و طبیعت اصلی او بیرون بود و همچنین این
حقایق و معانی که بدان اشاره رفت از مدرکات
او نیست و معرفت آن بر ظهور نور طور ولایت

موقوفست همچنانکه در طور عقل مدرکات دو قسم
است بعضی اولیاتست که بی ترکیب مقدمات
ادراک کنند و بعضی نظریاتست که ادراک آن
بر ترکیب مقدمات موقوفست همچنین درین
طور نیز بعضی از مدرکات است که نسبتش
با آن طور همچو نسبت اولیات با طور عقل
و بعضی آنست که نسبتش چون عوامل مض نظریه
با طور عقل و تا صبح این نور از افق جبروت
ساطع نشود حقایق و معانی محقق نگردد
و آن در ورق اختیار نیست بر جذب موقوفست
وَجِدْبَةٌ مِنْ جَدْبَاتِ اللَّهِ تَوَازِي عَمَلِ التَّقْلِيدِ
وَجِدُوا وَمَا تَلْبُوا وَإِنْ هُمْ مِنْ مَعْتَبِرٍ تَلْبُوا
وَمَا وَجِدُوا واحكام این طور بیشتر و رای جد

علم و عقلست شعر حسن تو فرو بست زینبانی
راز تو نهانست ز دانیسی مر و پیش از انقلا
عمود صبح این طور سماع اینچنین معانی بیشتر
خلق را **الْأَمْنُ أَيْدٍ تَأْيِيدُ عَيْنِي سَاطِئُ الْأَوَّلِينَ**
نماید شعر نکته و رمز شناسی پیش نادان چنانکه
پیش کربط سراسی پیش کورآینه داره **فَمَنْ سَمِعَهُ**
فَأَشَارَ عَنْهُ فَلْيَتَّخِمْ نَفْسَهُ لَعَلَّهَا لَا يَتَّخِذُ مِثْرًا
هر حوصله را قوتیت و جانی را مشربیه **قَدْ عَلِمَ**
كُلُّ نَاسٍ مَشْرَبُهُ شَمْسٌ
نکان مکان مهالست از کج
• **فَطَنُ خَيْرٍ أَوْ لَا تَسْأَلُ عَنِ الْخَيْرِ**
هر یک را در خور معلوم او فرزند د
• عاشقان را جام می با خمر می هم سند^{ده}

۲۸
عجایب ازین حدیث شعر مرد باید که بوی داند بر
ورنه عالم پر از نسیم صباست **قَرَّانٌ قَدِيمٌ مَكِينٌ**
قَلْبُهُ نَبَأٌ عَظِيمٌ أَنْتُمْ عِنْدَهُ مَعْرُضُونَ
اما معد و زند طلب بعد از ادراک بود نکرده
اند تصدیق چون کند شعر
همه چیز را تا بخوی می نیانے
• جز این دوست تا نیانے بخوی
وَأَمَّا الْعَارِفُ فَسَوَاءٌ عِنْدَهُ إِيْمَانُ الْخَلْقِ وَ
كُفْرُهُمْ دَعَّ عَنْكَ لَوْ مَيَّ فَلَيْسَ الْغَيْرُ مَنَعَهَا
عِنْدَ السُّرَاعِ عَنِ سُرَاهَا سَخٍ سَاحٍ إِنْ فِي ذَلِكَ
لَذِكْرِي لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ
شَهِيدٌ یاد دل باید یا القی السمع دل صدیق صاحب
کشف را و کوش صادق صاحب ایمان اول بشنو

۲۹
تا عاشق شود که وَالْأَذُنُ يَعْشُقُ قَبْلَ الْعَيْنِ جَانَانَا
بس سلوک کند تا صاحب دل گردد **أَوْلَدُ سِيرُوا**
فِي الْأَرْضِ فَيَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا
چون دل بیافت هودج کبریاء عشق درونش ذکر
شعر کردل بندی مرا بنودی ز تو یار
دل دولت باید آفرین بر دل باد آنگاه چون
اطوار گذشته را یاد کند و در حرمان خود در
زمان محجوبی اطلاع یابد و با آنک هنوز **شعر**
اجل در قفس صورتی بشریت مقید باشد و از
جناب ربوبیت این ندان شود **فَكشَفْنَا عَنْكَ**
غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ **شعر**
وگفت اذما حدثت الناس بالهوى •
• ضحكت وهم يبيكون بالعبرات

فَصِرْتُ إِذَا مَا قِيلَ هَذَا مُتَيْمٌ •
• **أَجِيهَهُم بِالنُّوحِ وَالرَّفَاتِ وَالْمَلِكِ الْعَالِمِ**
لامع دوم در معرفت طور نبوت و احکام و
خواص آن بدان اگر ملک الله بر او نیت و مشاهده
که چون نهایت طور ولایت بدایت طور نبوت است
هرچه دلی را مبذول بود از انواع علوم مکاشفات
بنی را حاصل باشد و لا ینفکس و وظیفه صاحب
ولایت در ذواق طور نبوت ایمان بغیب است
چون وظیفه عاقل در ذواق طور ولایت که
وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ و در طوری تصرف
و در ادراک خود را مدركات طوری که و رای
طوراوست معزول کرده اند ایمان بغیب آوردن
إِلَىٰ أَنْ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ مِنْ عِنْدِهِ مفتاح سعادت

و مبداء خیرت و کراماتت لا تسئلنی عن شیء
حتی احدث لك منه ذکراً تنبیه است سالک
بر صبر کردن او تا انفتاح عین بصیرت شعب
استاد تو عشقت بدانجا برسی •

• او خود بزبان حال گوید که چه کن
رحم الله اخی موسی فلوصبر مع الحضرة
ای کثیراً من العجايب شعر
اذا خدمت الملوك فالبس من النوتی اغرطیس
وادخل اذا ما دخلت اعنی • واجرج الی ما خرجت الخیر
از جمله خواص و احکام طور نبوت آنست که علم
بذات و صفات و افعال و سلوک صراط مسقیم
و تفصیل احوال معاد باحوال انبیا و اولیا و
الطافی که حق تعالی بایشان کرده و علم باحوال

کفار و مشرکان و غضب و نفعتی که بدیشان
رسیده و علم مخاجه کفار و مجادل اهل
باطل و کشف فضایح ایشان پیرهان واضح
و ابطال تخایل و معتقدات فاسد ایشان در امور
که لا یلیق بحلال الله و عظمته کقولهم ان
المدائیکه نبأته وان ولداله و شریکاً و انه ثانی
ثلثة تعالی عما یقول الظالمون علواً کبیراً
و همچنین نسبت کردن ایشان انبیا را علیه السلام
ببحر و کفایت و جنون و انکار بعث و قیامت
و بقاء ارواح و حشر اجساد و رفع ثواب و عقاب
و همچنین علم بضابط کلی که نظام عالم ارض بدان
بود و آن را عالم حدود و احکام خوانند این
جمله او را حاصل شود بتعلیم و تائید روح القدس

۴۱
نے واسطہ تعلیم و تعلم بشری و همچنین قدرتی
کہ در اجسام عالم تصرف کند با امر الله چنانکه کند
کشف القمر و اجیا الموتی و قلب العصى ثعباناً
و همچنین قومی که آنچه عوام را از دران مغیبات
در جواب مبذول بود او را در بیداری حال
شود و این همه خاصیت که علماء را با دراک این
راه نیست اما خواص دیگرست که اصحاب مکاشفات
دانند از جمله این احکام شرایع و نتایج اعمال
و تشخیص فعال و اخلاق است چنانکه صاحب
شریعت صلوة الله علیه داند که در دو رکعت
نماز چه مقدار ثواب دارد و یک روز و روز
چه ثمر دارد **و لا حول و لا قوة الا بالله العلی**
العظیم کثر من کنوز الجنة چرا بود و هر که

صد بار بگوید سبحان الله و الحمد لله چرا کناه او محو
شود و در شبار و زی پنج نماز چرا باید کرد و اگر
دو نماز از کسی فوت شود چه مقدار عقوبت
را مستحق شود و در جمله سال چرا یک بار روزه
باید داشت و بعد از حوالی از بیست دینار نیم ^{نار}
بمستحقان چرا باید داد و مستحقان کیستند
و چرا در هشت منحصراًند و شب قدر چرا از
ان هزار ماه به بود و روزه عرفه چرا مکفر
کناه دو ساله باشد و درین مقادیر و اوقات
چه حکمت و وجه مناسبت این اعمال مخصوص
با سعادت آخرت چیست و هر عملی را از نیک
و بد نتیجه است و چگونه مشخص می شود و از
تشخیص می شود و از آن تشخیص در عالم ملکوت

مصطفی صلی الله علیه وسلم چنین خبر می دهد
 که ان اجنۃ قاع صفصف لیس فیها عمار
 فاکثر وامن غراس الجنة فی الدنیا قیل یا
 رسول الله وما غراس الجنة فقال صلی
 الله علیه وسلم التسیح والتلیل و
 همچنین خبر داده است المؤمنان قبره فی روضة
 خضراء یوجب قبره سبعون ذراعا ویضی بعمتی
 یكون كالقمر ليلة البدر ثم قال هل تدرون
 فیما نزلت فانه له معیسة ضنکا قالوا لله
 ورسوله العلم قال عذاب الکافر فی
 قبره تسلط علیه تسعة وتسعون نینا
 هل ترون ما الکتین تسع وتسعون
 حية لكل حية تسعة رؤس یتشون

ویحسونه ویفخونه فی جسمه الی یوم یبعثون
 واین روضه و قصر و درخت و نور و مار و
 کرم و حفره و آتش و ظلمت بعینها اعمال
 و اخلاق اوست که متشخص میشود **انما**
اعمالکم ترد الیکم و احکام آخره از دنیا
 منشی میگردد تا دنیا نقاب و نیشیکم فیما
 لا تعلمون بریندازد اسرار و تفاسیل احکام
 نشاءة آخره مکشوف نشود و قران عظیم بر هر
 یکی ازین نشاءة اشاره کرده است بنشاءة
 برزخی که بعد از نشاءة حسی خواهد بود که **من**
ورایهم برزخ الی یوم یبعثون و از نشاءة
 چنین عبارت روایت گردد **فانما هی رجب**
واحدة فاذا هم بالساهرة و از مال و جمع

سعد و اشقیاء چنین تعبیر کرده اند که **فریق** ^{در} **الجنة و فریق** ^{در} **السعیر** و در مصباح
سوم ان شاء الله تعالی بر سبیل تلویح از احکام
آن نشاء بقدر امکان تعبیر کرده شود **من**
الله الهدایة والتوفیق و سوق جنت هم
ارین عالمست و سوق جنت آنت که ارخصت
مصطفی صلوات علیه بدان اشاره کرده است
ان فی الجنة سوقا ما فیها شراء ولا بیع الا
صود من الرجال والنساء فاذا اشبهت
الرجل صورة دخل فیها عجایب این طور
از حصر بر ونست و این از غرایب علوم ^{شیخ} مکارم
بیضاعت عقل درین معانی تصرف نشاید کرد
که معرفت این بر نور دیگر موقوفست و را

۴۲
عقل شعری توجه دانی زبان مرغان را
چون دیدی شیخ سلیمان را • اشراق آفتاب
محمدی باید و کر نه پند است که چراغ عقل
ادرال توان کرد شعر آفتابی بیاید انجمن سوز
چراغ تو شب نکرد در روز زهی جلالت و
منقبت که خدای تعالی بخودی خود شرح خطاب
میکند **و علم ما لم تکن تعلم و کان فضل**
الله علیک عظیما • شعر
مصطفی اندر جهان و آنکه کسی گوید که عقل •
• آفتاب اندر فلک و آنکه کسی گوید سما
و طایفه را که از اکمل اولیائت محمدی واق
طورا و صلی الله علیه نصیب است و ایشان را
اولیا خوانند و خلفا ورثه او و اخوان حضرت

مصطفوی علی الحقیقه ایشانند و اشواق الی لقا
اخوانی من بعدی ایشان بدن طایفه مخصوصست
و علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل هم ایشانند
و من خلقنا امه یهدون بالحق و یریدون
هم الذین اذا صدوا استفادوا و اذا اتوا
افادوا و اینجاد انستی که اولیاد و قسم اند اولیا
هر دو مکمل و ایشان هشیارند و اولیا مستهلاک
کامل و ایشان مستانند اما اولیا مستهلاک
را چون از مصیبت بشریت بیرون برند و در قافله
احدیت غرق کند و در شهود جلال و جمال صمدیت
محو گردانند ایشانرا از خودی آکامی نبود بدیگری
کجا پردازند و در ایشان وسعت آن کی بود که
دیگری را بان جناب آشنا نوانند کرد تسبیح همه

۲۲
این بود **یا مینیة الممتنی استغلتی بک عنی**
قرنتی بک حتی ظننت انک انی این طایفه را
از اذواق طور نبوت بهره نمود و ایشانرا بدعت
مشغول نکند و اما اولیا مرد و خود را چون ظلمت
کونین و تاریکی حدیثان بیرون آورند و زمان و مکان
در حق ایشان بر آیند **بل نقذف بالحق علی ابطال**
فیدمغه فاذا هور اهو شعیر
چو آمد روی مهر و یم که باشم من که من باشم
که من خوش آنکه باشم که من خوش باشم
من آنکه خود کسی باشم که در میدان حکم او
نه دل باشم نه جان باشم نه سر باشم نه تن باشم
باز تصرف جمال از ایشانرا با ایشان دهد
این مقام اثبات بعد المحو کونید این طایفه را خلعت

نیابت پیو شاند و بر کر سے خلافت بنشانند
و حکم ایشان در مملکت نافذ کند **و جعلناهم**
آیة یهدون بامرنا مقام ایشان این بود که
گوید **شعس** ما پر تو شع کبر یا ییم
ما سایه رحمت خداییم • مالوح حقایق وجودیم
ما آینه خدایم • **قل هدی سبیلی دعوا**
الی الله علی بصیرة انا و من اتبعنی شعس
عیسی منم و معجز این نفس است •
• هر دل که شنید این نفسم زنده شود
و من احسن قولا ممن دعا الی الله و عمل
صالحا و قال اننی من المسلمین و امیر المؤمنین
علی کرم الله وجهه در سخن دران از مقام
ایشان جبر می دهد **لا یخلوا الارض من قایم**

۲۰
لله بحجته اما ظاهرا مکشوف و اما خاف مقهور
لیلا یطل حج الله و بیناته و اولیک الافلک
عدد الا عظمون قدرا اعیانهم مفقود
و مثالهم فی القلوب موجوده جز نبوت تشریح
که بایشان در میان نبود چه آن در ریت در
ماکان محمد ابا احد من رجالکم و لکن
رسول الله و خاتم النبیین دیگران همه
اذواق و مکاشفات انبیا صلوه الله علیهم
با نصیب باشند یا ابا بکر لیسین و بینک
فرق الایة بعثت یاعمر لو کرا بعثت لبعثت
والله یقول الحق و هو یدی السبیل
والحمد لله و سلامه علی عباده الذین اصطفانا
مصباح سوم در معرفت دنیا و آخرت و در

وی دو لامع مست لامع اول در حقیقت دنیا
و فواید و منافع آن نسبت با طایفه و آفات
و غوائل آن نسبت با طایفه دیگر بدان و نقل
الله عن الركون الی دار الغرور که آدمی مادام
که درین هیكل جسمانی متصرف است احوالی که برو
طاری میشود و روی در خطوط عاجل و احکام
عالم طبیعت دارد دنیا میخوانند و این خطوط در
سه جهت دارد جهتی روی در و دارد و جهتی رو
در اعیان که خطوط از ارحاصل میشود و جهتی رو
در استقیال و باصلاح و تحصیل ان اعیان که
مواد خطوط اوست اما اعیان دنیا سه نوع است
معادن و نبات و حیوان و انسان معادن جلی و
نقود و آوانی و نبات اقیات و تفکه و تدا و

را و حیوان ماکول و مرکوب را و انسان بعضی منکر
و استعمار و بعضی امور دیگر را و حی المی از مجموع
این معانی درین آیت بیان میکند که **زین**
للناس حب الشهوات من النساء و القنایطیر
المقنطرة من الذهب و الفضة و الخیل
المسومة و الانعام و الحث ذلك متاع الحیوة
الدینا و الله عند حسن الماب اما ان جهت
که روی در و دارد در آن قرآن مجید از آن بلفظ
هو تعبیر کرده اند که اما من خاف مقام ربی
و نهی النفس عن الهوی فان الجنة هی الماوی
و اما آن جهت که روی در اشتغال او دارد باصلاح
و تحصیل این اعیان که مواد خطوط اوست اصناف
و اسالیب حرق و صناعات و انواع افانین حیل

و شکیانست که بدان مشغولند و مبداء و معاد
خود را فراموش کرده اند **لَسُوا لِلَّهِ فَاسِقِينَ**
الْفَسِقُونَ شعرا
و اظنه ناسیت عمود باجمی و منازله بفرقا کمر تقیع
غبنی باشد عظیم و در وی بحال در مریله قصره
فراموش شده و مثال ایشان چون حاجیست که در
میان بادیه بقصد و استعداد آب و علف مرکب
خود مشغول شود و کعبه را که مقصد اصلیت
فراموش کند و فافله بگرداند و او را در بادیه جوع
و عطش هلاک کند و طعمه حشرات و سباع شود
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ اتَّقُوا فِي سَبِيلِ
اللَّهِ إِنَّا قَدَّمْنَا إِلَى الْأَرْضِ رَضِينًا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا
فِي الْآخِرَةِ الْآخِرَةُ الْآخِرَةُ شعرا

۴۷
راهیست ترا پیشتر که می باید رفت
• اینجا اگر ت مراد بر ناید رفت
تو آلت نیت اگر بجای بری
• تو آلت او شوی کجا باید رفت
بعده از مقدمه باید دانست که اعیان
دنیا از روی که اعیان دنیاست مذموم نیست
ولهذا صاحب شریعت صلوات الله علیه ازین
معنی چنین بیان کرده است که **حَبَّ الدُّنْيَا رَأْسٌ**
كُلِّ خَطِيئَةٍ وَ تَرَكَ الدُّنْيَا رَأْسٌ كُلِّ عِبَادَةٍ و اگر
نه اعیان دنیا صلاحیت آن دارد که تاق باعلی
علیین ترقی دارد و تاق با سفلیا فلین کسب شعرا
بر این اثر در بعلیین • کشد انرا هوس بسوی سجین
چه هر که اعیان دنیا را آلت راه دین سازد و

نظر از استیفاء خطوط جسمانی برگیرد و موارر قیام
 ینفقون و در سر او نصب العین دارد و بصورت
 در دنیا بود و بدل در ملاء اعلیٰ **از الله عباد الابد**
في الدنيا وقلوبهم عند الله و برای خدا زنده
 اند نه برای هوا هر آینه دنیا او را معاون عظیم
 در سلوک صراط مستقیم **نعم المال الصالح للرجل**
الصالح تا در رضاء او صرف کند **شعر**
 هر چه داری برای او بگذار
 • که کدایان ظریفتر ایشار
 لاجرم مرجع و مصیر او ملاء اعلیٰ بود **في مقصد**
صدق عندك مقتدیر **شعر**
 جهانی که اندر و هر دل که یازد شه یازد
 • جهانی که اندر و هر جان که بینی شادمان بینی

و هر که اعیان دنیا را التراءه شیطان سازد و
 همگی اوقات خود تحصیل و مطالب و لذات تفر
 اماح موصوف دارد و رای این کلوخ داز عالم
 تاریک هیچ دیگرند اند **یعلمون ظاهرا من الحيوة**
الدنيا وهو عن الآخرة هم غافلون زبان
 مرتبه و استعدادش همین بود **شعر**
 و اترك لثق الصهباء نقداً بها وعدوه من لبن و خمر
 حیوة ثم موت ثم حشر • حدیث خزافه یا ام عمر
 مآب و منقلب او در رکات حجیم بود و حاصل نقد
 او عذاب الیم بود معالیه ظلمات تعلقات عالم
 جسمانی سرنگو سار او را علی الدوام باسفل خطایا
 میکشد **ولو ترى اذ المجرمون ناكسوا رؤسهم**
عند ربهم زهد عیسی و حرص قارون که گفته

اند در شان آن و در حق این فحشفا از سر ^{نشسته}
آزور فعا بنزد بان نیاز و مثال علما و اولیا و جهل
و اغیبا در استعمال دنیا چنانست که چون عالم
حکیم خواهد که تریاقی سازد دفع سموم افاعی
را هر نفس افعی استعانت کند و چنانکه مقتضی
علم و کمال و فضل او بود بطریق معین افعی را صید
کند و مقدار از سر و دم او بیدازد و بعد از آن
بقایا اجزای او را بچوشاند و بحسب عدا و قوا
طبی تریاک ترکیب کند که بدان مصرت سموم دفع
تواند کرد و چون نظر جاهل غبی بر احوال این حکیم
افتد در حالتی که بصید افعی مشغول باشد و لحوال
کیفیت صید نداند و از عرض و مقصود عالم آگاه
نبرد آرد که مقصود عالم از صید افعی این ملسر

و تهاشای الوان نقوش جلد اوست پرورد و علی
العمیاد دست با فعی دراز کند بیک زخمش چنان
بکشد که هرگز روی حیات جسمانی نبیند همان
من نصیحت بتوانیست که توط فلی و مار ز نکینست
و از بهر این گفته اند بیشتر خلق **اتَّقُوا الدُّنْيَا**
فَإِنَّهَا السَّحَرُ مِنْ هَارُوتَ وَمَارُوتَ بَاءُهَا
النَّاسِرَانِ وَعَدَا لَلَّهِ حَقُّ فَلَ تَغْرَبُكُمْ الْحَيَوةُ
الدُّنْيَا وَلَا يَغْرَبُكُمْ بِاللَّهِ الْغُبُورُ اما کمال
صاحب بصیرت که از ظلمات هوا منسلخ شدن باشد
و از حرکت طبیعی همک ارادی بهره ده حالت **مَنْ**
أَرَادَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى مَيْتٍ يَمْشِي عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ
فَلْيَنْظُرْ إِلَى نَبِيٍّ خَافَهُ نَقْدُ وَقْتِ أَوْ كَشْتِهِ أَيْتَانِ
استعمال دنیا بهر طریق که کند زیان ندارد و

از اکابر می گوید **الفقر والغنى مطيتان فلا ابا**
ايهما ركبت باخواجه احمد غزالی قدس سره
گفتند که تو همه روزم دنیا میکنی و خلوت را بر
قطع علائق تخریب می نمایی و تو چندین طویله
اسب و شتر بسته این حدیث چگونه بود در جواب
گفت میخ طویله در کل زده ام نه در دل **از الله**
تعالى ينظر الى صوركم واولي اعمالكم ولكن
ينظر الى قلوبكم شعرم ردن بجزاز یکی نشاید که بود
در خانه اگر هزار باشد شاید **ما جعل الله لرجل**
من قلبين في جوفه والحمد لله و صلوة علی نبی
محمد وآله الطیبین الطاهرين **لا مع دوم**
در معرفت احوال آخرت و بقاء روح انسان
و افتقار او بمظهوری از مظاهر معرفت در هر عالم

که بود و اشاق بنشأة کلی بدان الهمت الله
رشدت و عاذك من شر نفسك که چون آدمی
بکلی علاقه از بدن منقطع کرد اند اگر چه هنوز
اورا منازل مختلف و نشأة متنوع در پیش است
اما احوالی که از وقت انقطاع علاقه جسدانی
ناابد بروی طاری شود آنرا آخرت میخوانند انبیا
و اولیا و علما و حکما صلوات الله علیهم اجمعین
برین متفقند و جمله کتب منزل بدن ناطق که
آدمی که او را روح الهی و لطیفه ربانی و نفس طاهر
خوانند بطریای مرکب طبیعی منعدم نکرد **والله**
لا یاکل محلا الايمان و المعرفة او را برای بقای
ابد آفرید اند و عاقبت او اما سعادت ابد خواهد
بود و یا شقاوت سرحد و محمد مصطفی صلی الله علیه

ازین معنی بر سبیل اجمال چنین عبارت میکند که
انکم خلقتم للابد و انما تنقلون من دار
الی دار و بر سبیل تفصیل از بقاء احوال
ایشان فریقین باز می گوید و از بقاء ارواح
سعدا چندین خبر می دهد ارواح الشهداء
فی حواصل طیر حضرتها قنادیل معلفة بالعرش
تسرح من الجنة حیث شاءت ثم ناوی الی تلك
القنادیل و بقاء ارواح اشقیاء چنین اشارت
کرده است در روز بدر که کشتگان را یک
یک از ضا دید قریش ندای کرد یا باجمال
هشام و یا امیه ابن خلف و یا عبیه ابن ربیع
و یا شیه ابن رهقه الیس قد وجدتم ما وعد
ربکم حقا فانی وجدتم ما وعد ربی حقا

۵۱
فسمع عمر قوله عليه السلام فقال يا رسول الله
كيف يسمعون اولئك يخبون وقد جيفوا
قال عليه السلام والذي بيده نفس عانت
باسمع لما اقول منهم ولكنهم لا يقدر
على ان يحيوا چون حقیقت ارواح یا بطریق
حجت و برهان و یا بطریق کشف و عیان معلوم
شود بیقین محقق کرد که حق تعالی ایشانرا
برای فنا و دثورینا فرید است **خلوا الناس**
للبقاء فضلت امة يحسبونها للنقاد انما
تنقلون من دار اعمال الی دار شقوة او رشاة
شس انداز از تبعه ز اهل نفس و نفس
مرد میرد دگر نمیرد کس و پیش از آنکه
کس را بر حقیقت روح اطلاع افتد بطریق

ازین دو طریق که گفته اند شرع رخصت نداده
است که باوی سر روح در میان بنهند چه روح
بنا و صاف متصف است که بشترین خلق
آورد در حق آفرید کار عالم تعالی و تقدس
تصدیق نمی کند و منشاء این کار از انجاست
که خلق در محنت بشریت محب و هم و خیال
مجبوند موجودی که خارج و داخل عالم نبود
متصل و منفصل باشد و بعالم فهم نمی تواند
و این معنی در طور عقل باسانی فهم نتوان
کرد و هر که امر و زرد دارد نیایشطان و علم
و خیال را بقوه علم و عقل خود مقهور نکرده اند
فردا در عرصات و قیامت گوید بنا ارناس
الذی اضلا نامن الجن و الانس نجعلها تحت

۵۰
افدامنا لیکوننا من الاسفلین و چون سر روح
تمام کشف شود کمال کشف این طور که و رای
عقل موقوفست محقق کرد که او را در هر
نشأه از نشأت و در هر عالمی از عوالم مظهری
لایق آن نشأه و آن عالم بناید و این معنی در
مثال محسوس بیازبق آن کرد **و تِلْكَ الْأَمْثَالُ**
نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ
و همچنانکه آب را بحکم اجزاء سنت از لایه و عا
نکته نمی توان داشت با آن که آب جوهریست
مستقل بنفسه و در عاجوهر دیگر روح را نیز
از مظهری که بر نیست بانکه روح جوهریست
مستقل بنفسه و مظهر جوهر دیگر و مع جریان
هدیه الحدیث اگر چه ملاقات روح و مظهری

او طریقی دیگرست بخلاف ملاقات آب و دعا
که هر دو جسمند اما لیس من شرط المثال
والمماثلة من کل وجه مقصود آنست ارواح
را از مظاهر ناکزیر است و یکی از بزرگان این
معنی را نظر کرده است شعر
الروح واحدة والنفس مختلف
• فی صفة الجسد هذا الامر فاعتبروا
• فی الجسم کان اختلاف النفس فاعتدوا
• علی الذی قلته فی ذاک فاذکروا
• هذا هو العلم لا رب یداخله
• والشمس تعرف ما قلناه والفتوا
چون محقق گردد که یکیت و نشأه و مظاهر
بسیارست بیاید دانست که ارواح انسانی را

بعد از موطن الست نشأه و موطن بسیارست
بعضی از آن با روح سعد مخصوصند و بعضی
سعد او اشقیاد را مشترکند اول نشأه آنست
که انرا دنیا میخوانند **وهی البتة نحن فیها الا**
و حکم این نشأه از زمان ولادت بود تا وقت
مرگ و دوم نشأه بر زحمت و حکم این نشأه
از زمان مفارقت روح بود تا روز حشر **ومن**
ورایهم برزخ الی یوم یبعثون و در
احکام این نشأه عجایب بسیارست آدمی همه
احوال و اخلاق و اعمال خود را در آنجا مشخّص
یابد بصورت مناسب **یوم تجدد کل نفس**
ما عملت من خیر محضاً و ما عملت من سوء عتوداً
لوان بیننا و بینہ امد ابیداً شعر

با شتاب روی بند بکساید • باش تا با تو در حدیث آید
ناکیان از کفره دبر • تا کیانرا نشانده بر در
شعر نقاب قوه حسه چو از پیش تو بردان
اگر کبری سقر یابی و کر مؤمن جهان بینی • یومر
تَبْلَى السَّائِرَاتُ بِمَنْ عَالِمَتْ كَهْ دَرَايِنِجَا ظَاهِرٌ وَبَاطِنٌ
شود و باطن ظاهر گردد و هر صفت که بنوی در
دینا بر آدمی غالب بوده باشد و در آن عالم بصورت
مناسب آن پیدا شود و اگر قوه غضب غالب گردد
در صوت سکی نماید **يَحْشُرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى**
يَا أَيُّهَا این بود مال و جاه و قوت ندارد و صوت
علم و عمل بی سلامت طهارت دل سودی
نکند **يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ آتَى**
اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ شعر که از علم او بروز عمل در آن

زیر پوششی ز جهل سر دارد •
• آنچه امر و ز زین پوشش نمود
آن زین پوشش حشر خواهد بود •
و تفصیل احکام این نشانه در ارادت نمودگی
از آن صاحب فطرت سلیم را از احکام منام
و علم تعبیر معلوم شود چه بد و طریق آدمی را
درین عالم راهیست یا بموت اصغر که انرا منام
میکویند یا بموت اکبر و این موت اکبر دو قسم است
قسمی اضطراری که با خلل طبیعت می بود و ^{قسم}
اختیاری که اهل صفوت را باشد با صلاح از
عالم ظلمت و میان خواب و مرگ تفاوتی اندک
است **وَالنَّوْمُ اِخِي الْمَوْتِ** اشاره بدین است
و اگر جمال این آیت بی نقاب حروف و کلمات

در عالم ملکوت با کسی جلوه کند بسی از اسرار
بداند که **اللَّهُ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَسَوْفَ يُعِينُ**
لَمَّا تَمَّتْ فِي مَنَامِهَا فَمِيسَكَ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا
الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْآخِرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ خواب آینه
سرفنا و توحید محالی احوال آخرتست کما تَأْمُونُ
مَوْتُونَ وَ كَمَا تَشْتَقُّونَ يَبْعَثُونَ شخص مجتهد
ابن سیرین آمد رضی الله عنه و با وی حکایت کرد
که من بخواب روشن دیدم که در وقت طلوع صبح
صادق خاتمی در دست داشتمی و برافواه فرج
زنان و مردان مهر می نهادم گفت تو موذی
در ماه رمضان وقت صبح بانک نماز میگوئی
عجب ازین حدیث بواسطه خواب زبانی از عالم

محسوس خلاص یافت و اندک مایه از علائق
و کدورات دینی تجرد حاصل گشت چگونه این
معنی در کسوت چنین مثال مناسب مشاهده
کرد چون بمرک علاقه تمام منقطع شود جمله
اعمال و احوال و عقاید و اخلاق مشخص
کرد **يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ إِلَىٰ رَبِّكَ مُلَاقٍ**
و این همه درد آردینا با دست **وَالَّذِي**
نَفْسٌ مُّحَمَّدٍ بَيْنَ يَدَيَّ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ أَقْرَبُ إِلَيَّ
مِنْ شَرَاكَ نَفْلِيهِ شعری
بهبشت و دوزخ است در باطن بگردان تو
سفرها در جگر باینه جناها در جهان
لیکن حجب طبیعت و غشاوه هوا دینیه دل
اورا از ادراک آن گوهر می دارد **وَجَعَلْنَا**

بین ایدی هم سدا و من خلفهم سدا فاغشينا
فلهذا یصرون چون با نقضاً شب عمر صبح
صغری بدهد مرچه نقد باطن او باز بنید
عَنْكَ غَطَائِكَ فَبُرِكَ الْيَوْمُ حَدِيدٌ شَعْرٌ
بوقت صبح شود همچو روز معلومست •
• که با که باختۀ عشق در شب دیجور
و سوال منکر و نکی و حفره و روضه همه
درین عالمست و در چنین مختصر پیش ازین
نمی کجند **وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقُّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ**
و سوم نشاء حشرات و این نشاء نشانیست
عنصری مضاهیه للنشأة الكائنة في الدنيا
خذوا القدم بالقدم والفعل بالفعل و
فران مجید از تحقیق و ثبوت و بیان این

نشاء و صورته انکار خلق بر وقوع این چنین خبر
میدهد که **اولم یری الانسان اننا خلقناه**
من نطفة فاذا هو خصيم مبين و ضرب لنا
مثلا ونسی خلفه قال من تحی العظام و
ر میم قل بحیها الذی انشاها اول مرة و
و هو یکل خلقه علیم و در احکام این نشاء
عجایب بسیارست و عقل از ادراک اکثر آن
عجایب و احوال معزولست و احکام این مطن
یا بنور ایمان ادراک توان کرد یا بنور کشف
فانما هی رجة واحدة فاذا هم بالساهرة
ساهرة زمین حشرات و واقعه روز قیامت
فیومئذ وقعت الواقعة و انشقت السماء فی
یومئذ و اهیه و الملك علی ارجائها و یحمل عز

رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ فَتَقَهُمْ ثَمَانِيَةً يَوْمَئِذٍ تَعْرُضُونَ
لَا تَحْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ وَأَزْجَابِ أَنْ رَوْزِ كِي نَسْتِ
كِه بِنَسَبَتِ بَاطَايِفَهٗ پَنجَاهِ هَزَارِ سَالِ نَمَايِدِ وَنَسَبَتِ
بَاطَايِفَهٗ يَكْ لِحَهٗ وَحَدِيثِ اشْكَالِ خَضِرِ دَرِ مَسْئَلِهٖ
طَيِّرِ مَانِ اِنْجَامِ مَعْلُومِ شُودِ اِيْنِ رَوْزِ اِقِيَامَتِ
كَبْرِي كُوْنِيْدِ وَجْمَلَهٗ اِبْنِيَاءِ دِيْكَرِ صَلَوَاهِ اِلٰهِيَّ عَلَيْنَا ^{جمعين} اِيْمَانِ
بِرَوْقِ اِيْرُوزِ مَتَّفِقِ اَنْدِ **قُلْ اِنَّ اَوَّلِيْنَ**
وَالْآخِرِيْنَ لِمَجْمُوعِيْنَ اِلَى مِيْقَاتِ يَوْمِ مَعْلُومِ
وَلَقَدْ قِيَامَتِ مَشْرُوكِ الدَّلَالَهٗ اِسْتِ عِنْدِ اَبَابِ
الْبَصَائِرِ بِيْنِ رَوْزِ مَعِيْنِ اِطْلَاقِ مِيْكَسْتِ وَاَنْزَاقِيَا ^{صت}
كَبْرِي مِيْكَوْنِيْدِ وَبِرَوْزِ عَرَكِ طَبِيْعِي اِطْلَاقِ مِيْكَسْتِ
وَاَنْزَاقِيَامَتِ صَفْرِي مِيْخِي اَنْتِ **كِه مَزْمَنَاتِ قَدْ**
قَامَتِ قِيَامَتُهُ اِسَارَهٗ بَدِيْرِ مِيْخِيَسْتِ وَبِرْحَالَتِ

۵۷
وصول عارف اطلاق میکند ان زمان که کوی
در نظر او هیچ نبود و در روح و منطوق کرد
وَلَا يَبْقَى إِلَّا الْحَى الْقَيُّومُ شَعْرِي
آمد قیامت بسرم تا بدیدم آنک
• رویت در هشت و لبت حوض کوش
يَوْمَ يَبْدَلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ
وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ وَاَنْزَاقِيَامَتِ عِظْمِي
کونید حالبا درین مقصود مقام قیامت کبری
است و شرح آن در کتاب و سنت مفصل است
و ادرال حقایق و عجایب آن بر انوار و اطوار
ولایت و نبوت موقوفست اهلنا الله لا سران بعد
از نشأه سعدا و نشأه دیکرست نشأه بهشت
و کیفیت رویت و غریب احوال و عجایب اسرار

وشرح لذات آن در مکایل و موازین عقول
و او هام نکند **فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ**
مِنْ قَوْلِ أَعْيُنِ جِرَاءٍ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ شعر
دلاناکی درین منزل فریب این و آن بینی

• یکی زین جاه ظلمانی برون شو تا جهان بینی
در صحیح مسلم است از رسول صلی الله علیه و سلم **قَالَ**
إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ نِيَادِي إِنْ لَكُمْ أَنْ تَحْمُوا
وَلَا تَمُوتُونَ وَإِنْ لَكُمْ أَنْ لَا تَشْتَبُوا وَلَا تَهْرَبُوا
وَإِنْ لَكُمْ أَنْ تَصْحُوا وَلَا تَسْقُوا أَبَدًا وَإِنْ أَنْ
تَفْعَمُوا وَلَا تَيْسُوا أَبَدًا و سعاد و قسمنند
مقربانند و اصحاب الیمین بهشت و حور و قصو
اصحاب الیمین راست و بهشت تجلی و معرفت
و لقاء مقربانرا **وَ أَكْثَرُ أَهْلِ الْجَنَّةِ بِلَهٍ وَعَلَيْهِ**

ذَوِي الْأَلْبَابِ شعر در بهشت فلک همه خامان
در بهشت تو دوزخ آشامان • و اما اشقیبا
و کفار و مخلد را بعد از نشأه حشر یک نشأه
دیگر پیش نیست ان نشأه دوزخست در
انواع عذاب روحانی و جسمانی متقلب می
شوند **خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ**
كَلِمًا نَفِخَتْ جَلُودُهُمْ بَدَلْنَا هُمْ جُلُودًا
غَيْرَهَا لِيذُوقُوا الْعَذَابَ نعوذ بالله من آحو الهم
پیوسته بزبان حرابت از انوار ارواح سعد اقتباس
کنند و ایشان بزبان حال بد نیاحوال نشر
میکند که سرای کسب و عمل است **يَوْمَ يَقُولُ**
الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظرونا
ننقبس من نورکم قیل ارجعوا وراءکم فالنسوا

نوراً فاصْرِبْ بَيْنَهُمْ بِسُورَةٍ بِأَبْ بَابِ بَاطِنُهُ فِيهِ
 الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ يَا أَيُّهَا
 الَّذِينَ آمَنُوا لَعْنَةُ اللَّهِ الْكٰفِرِينَ وَلَكِنَّكُمْ قُتِلْتُمْ
 وَتُرِبْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّى
 جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ خذای تعالی
 بفضل ورحمت خود فریاد رساد و بکمال جود و
 لطف تحصیل کمالات بملکوت کرامات کناد و
 پیش از مرگ طبعی مردن و از عالم ظلمات
 مجرد شدن نقد وقت کرد انا دود در چنین
 عماله پیش ازین نشاید گفت که تنبیه و تشویق
 را این قدر کفایت بود و پیش ازین در مواضع
 مختلف اشاعت کرده آمده است بدین معنی
 که علوم مکاشفات از راه سلوک و ذوق معلوم

توان کرد نه از راه بحث و فکر ادراک آن معنی
 برد و ام ذکر و کمال تجرد و بتل موقوفست
 و اذکر اسم ربک و بتل الیه تنبیلاً ربّ المشرق
 و المغرب لا اله الا هو فاتخذ و کيلاً ک
 او باش طبیعت را بیرون رانی از دلزلان پس
 رمز الهی را بخاطر ترجمان بینی یا بنی اسرائیل
 لا تقولوا العلم في السماء من ينزل به ولا في
 تخوم الارض ومن يصعد به ولا من وراء
 البحار من يعبر و يأتي به العلم مجحول في
 قلوبكم فيعمرکم و يفطنکم ناد بواين يدى الله
 يا ارباب الروحانيين و تخلفوا باخلاق الصدق
 حتى يظهر العلم من قلوبكم اينجا کتاب را
 ختم کنیم بخاتمه مشتمل بر لطایف ملکوتی که

ارواح مشتاقان را تریاقی بود از سموم عقلت
ونسأل الله تعالى ان يرزقنا سمعا واعيا ويوقنا
لما يحب ويرضى وبه الحول والقوة والمنة والهداية
والمصيبة بدان ای قرع العین العالم ایدک الله
بروح القدس که ترا برای کار بزرگ آفریده اند
و در باطن مقدس تو سرامانت خدای و نور خلافت
حق عز سبجانه بود یعت نهاده اند زینهار تا آن
سراهی و نور مقدس را بیصناعت ظلمات متاع
هو المنطقی و مضحل نکردانی **یا اودانا**
جعلناک خلیفة فی الارض فاحکم بین الناس
بالحق فلا تتبع الهوی فیضلک عن سبیل الله
شعر تو بقوه خلیفه بگره قوه خویش را بفعل آور
تو بر صفت و رای و جفا بی چه کنم قد خود نمیدانی

ظهور حکم خلافت تو در تصرف او در مملکت خاص
نست که آنرا صورت بشری و هیکل انسانی
میخوانند اگر آن عهدی آن خلافت تقضی توانی
کرد و میان قوای خود ضابطه عدل نکه تو آن
داشت و ضابطه عدل آنکه نگاه داری که ترا خلقت
عدالت بود و خلق عدالت عبارتست از مجموع
عفت و شجاعت و حکمت که او ساط اصول الخلافت
است ترا بوعده خدا و شایستگی خلافت عالم
در همه مملکت بدیداید **وعد الله الذین آمنوا**
وعملوا الصالحات لیسخلفنهم فی الارض
کما استخلف الذین من قبلهم و در طک و ملک
خلف آدم صغی باشی و ندانی و اذ قال ربک
للملائکة انی عاجل فی الارض خلیفه بگو ششون

و سر اذا اراد الله ان يجعل في الارض خليفة
 مسح ناصيته بيمينه بچشم دل بيني وان خلق عدل
 انكه حاصل تواني كرد كه شجره خيشه را كه آب از دنياء
 هجرت ميخورد و به بي آنه ضعيف كرداني و يقين
كه حب الدنيا رأس كل خطيئة و بقراض تقوي
 خيوط ظلمات تعلقات بشري يلك قطع كني و
 شهبان لطيفه رباني را با جحه علوم يقيني پروا
 دمي شعر حكماي تقوي پر مزين طاوس عرشه
 كه تازين دام برون آيد نشاط آشيان بيني و احكام
 و هم و خيال را منقاد نكردى و لذات بهيمي و
 سبوعى را پشت و پاي زرنه و خانه دل را كه مهبط
 انوار قدس الوهيت است از قارور و رات طبيعت خا
 و خشاك حدثان بچاروب تجرد پاك كني ناسلطان

ازل و ابد خانه خداست مرتدى پرواي كبريايى
 كند لا يسعنى سمائى و ارضى و **ليسعنى قلب عبد**
المؤمن الوازع شعر كچه اندر جهان نهي كنجده
 در دل تنك ما وطن داري و اين تجلي بهشت
 خواصست فيها ملا عين رات و لا اذن سمعت
 ولا خطر على قلب بشر ما اطعم عليه شعس
 عاشقانرا بخت ملكوت • بنود جز جمال بزدان قوت
 چون تو خوردى ز عالم دين قوت ملك را باز داني از ملكوت
ان الله جنة ليس فيها حور ولا قصور ولا عمل
ولا لبن يتجلى فيها ربنا ضاحكا شعر
 درد و خمر از زلف تو در چنك آيد •
 • از حال بهشتيان مرا تنك آيد
 و رنه تو بصحراي بهشتم خوانند •

صحرای بهشت بردم تنک آید • **المستحبات**
الحق مرحوم من وجهه فانه لم يطعم لذی البهية
فیتعصمها انما معارفته مع اللذات المجدية
فهو جنون به اليها غافل عما وراها شعس
 ای طالب دنیا تو یکی مغزوری •
 وی عاشق خلد ازین حقیقت دوری •
 وی شاد ببرد و عالم ازین خبری •
 شادی غمش ندیند معذوری •
 عیب عظمت کسی که همنشین باد شاه وجود
 شاید و اسحقاق خلافت او دارد آنکه در کلز
 طبیعت خود اینجاست شهوات آوده کرد اند شعس
 ای بلند ان بعقل و جان شریف •
 مکنند آن بلند را تصحیف •

خویشتن را ندیند آید همه •
 آدمی نورسیند آید همه •
 نه پس تجار چه بود سلطنت آید را بدور
 بندگی نفس اماره یفر و ختن و فست عالم
 نود و عالم ظلمت بدل کردن **اولیک الذین**
اشروا الضلالة بالهدی فما رجعت تجارتهم
وما كانوا مهتدین • شعس
 زشت نبود روح قدس منتظر و انکاه تو •
 در غرور آباد کیتی همنشین اهرمن •
 داعی لطف از لاله میدم ترا بخورد عوت میکند
 و تو اهما و تصامیر میکنی و جمال ازک نفس
 بنفس خود را بتومی نماید و تو قنافل و تعامی می
 ناسی و لذات حقیقی ترا میطلبد و توان از میکند

ولذات مجازی ز تو میگیرند و تو در آن می آویزی
طَلَبْتُ أَيُّهَا الْخَاطِطُ جَمِيلٌ فَهَرَبْتُ مِنْهُ وَ
طَلَبْتُ قَبِيحًا فَهَرَبْتُ مِنْكَ و بعضی از انبیا
 علیهم السلام وحی آمده است **يَا ابْنَ آدَمَ مَا آذَنِي**
بِهَتِّكَ وَمَا أَحْسَنَ نَفْسِكَ أَطْلُبُكَ فَهَرِّبْ
مَنِّي وَيَطْرُدْكَ عَنِّي فَنَأْتِيهِ شَعْسُ
 اندر همه عمر شرم وقت نماز •
 • آمد بر من خیال معشوق فران
 بکشد نقاب و می گفت بران •
 • باری بنکر که از که می پانی بان
 امروز که اختیار بدست تست اگر کاری نکنی فردا که دست
 جلالت که تصرف که **وَالْأَمْرُ يُؤْمِدُ لِلَّهِ نَقَا**
 پندار اختیار از روی کار بردارد و منادیان

عزت از بطنان کبر یابند آکنند که **لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ**
لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ و ترا فراید و احسرتا علی
 مافطت فی جنب الله چه سود دارد رباعی
 تا کی نالد ز غصه غمخواران دلت •
 • دریاب که نیست کشت یکبار دلت
 امروز اگر تو چنان دل نکنی •
 فردا که کند چنان بیچاره دلت
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا مَهَارِزِقَانَا كَمَا
مَنْ قَبْلَ أَنْ يُأْتِيَ يَوْمَ لَا يَسْعُ فِيهِ وَلَا خَلَّةٌ
وَلَا سَفَاعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ شَعْسُ
 پیش ازین کین جان عذرا آور فرودمانند عذر •
 • پیش از آن کین چشم عبرت بین فرودمانند کار
شَعْسُ تزود من عمالک لیوم فقرک

وَمِنْ صَحَّتْ لِيَوْمٍ سَمَّكَ • وَمِنْ شَبَابِكَ لِيَوْمٍ شَبَّكَ
وَمِنْ دُنْيَاكَ عَلَى الْجَمَلِ لِأَخْرَجِكَ • وَأَيَّاكَ أَنْ تَكُونَ
مِنَ الْمُسْتَرْفِينَ • فَإِنْ أَكْثَرَ صِيَاحَ أَهْلِ النَّارِ مِنَ السُّوقِ
شعشع هیچ افتد ای دل که ز جان بر چیزی
مردی کن و از سود و زیان بر چیزی •
• ترسم که ز پس باد هوس پموزن
ناگاه چو کردی ز میان بر چیزی • خطوط
عاجل و خیالات باطل دنیا ست شیطان بواسطه
آن ایون غفلت و غرور در شراب آمال و آما
بجلق نفوس فرو ریزد **يَعِدُّهُمْ وَيَمِينُهُمْ وَمَا**
يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا هان هان ای بده
اکوان ایدک الله بروح منه **وَلَا تَمُدُّوهُ زَعِينًا**
لِي مَا مَقْتَابُهُ أَنْ وَاجِبًا مِنْهُ زُهْرًا الْحَيَوَةُ

١٤
الدِّينَا لِنَفْسِهِمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَنْفُسُهُمْ
و با عی • جمدی کن ای پند پذیری دوسه روز
نابیشتر از مرگ بمیری دوسه روز •
• دنیا زن پرست چه باشد کز تو
با پیر زنی انس نگیری دوسه روز •
كُنْ فِي الدِّينَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِدٌ بِسَبِيلِ وَعَدُّ
نَفْسِكَ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ تا از الوال لباب
نگردی از مکر و خداع دنیا بر حذری باش و از
اولوال لباب آنکه باشی که حقیقت دنیا را در
آینه دل بنور وحی خدا مشاهده کنی بلذات
مزخرف او فریفته نشوی مثال حقیقت دنیا
اینست که قرآن قدیم از ان بیان می کند **إِنَّمَا**
مَثَلُ الْحَيَوَاتِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَأَخْطَطَ

بِهِ بِنَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى
 إِذَا اخْتَذَتْ الْأَرْضُ نُحُورَهَا وَزَيْتَتْ وَطْنَ
 أَهْلِهَا انْفِصَمَ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَنَا هَا مَرْنَا
 لَيْلًا أَوْ نَهَارًا جَعَلْنَا هَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ يَغْنَبْ
 بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نَقُصُّ الْأَيَّاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ
 رِبَاعِي بَانَازَكَرْ أَرْمِيدَه بَاشِي هَمَه عَمْر
 لَذَاتِ جِهَانِ چَشِيدَه بَاشِي هَمَه عَمْر
 هَمِ آخِرِ عَمْرٍ مَرَكٌ بَاشِدٌ وَأَنَّكَ
 حَوَابِي بَاشِدٌ كَهْ دِينَه بَاشِي هَمَه عَمْر
 اَزْهَاوِيَهْ دِنَا جَزْ جِبِلْ خَدَايْ بِسَرَادِقَاتِ مَلَكُوتِ
 نَتَوَانِ رَسِيدِ وَازْظِلْمَاتِ هَوَا جَزْ بِمَتَابَعَتِ مُحَمَّدِ
 عَلَيْهِ السَّلَامِ خَلَاصِ نَتَوَانِ يَافِتِ وَأَعْتَصِمُوا
 بِجِبِلِّ اللَّهِ جَمِيْعًا لَفْدَكَانِ لَكُمْ فِيهِ اسْوَقٌ حَسَنَةٌ

شمس چنگ در کفته یزدان و پیمبر ز نرود
 کا آنچه قرآن و خبر نیست فسونست و هوس
 اول و آخر قرآن ز چه آمد بی بین
 یعنی اندر دین رهبر تو قرآن پس
 مفاتیح خزاین سعادت ابدی در رموز و اشارت
 مصطفوی علیه السلام مندرج دان و این کلمات
 که ابن عباس رضی الله عنه از حضرت مقدس
 محمدی علیه السلام روایت میکند یاد یکر و پیوسته
 بدان کار میکن تا بقوه نور آن پیوسته بظلمت
 جنود ابلیس مظفر و منصور با شکی گنت رعدی
 رسول الله علیه السلام فقال له غلام اویا
 بنی الا اعلمك کلمات ینفعک الله یهن قلبت
 بنی یا رسول الله قال احفظ الله یحفظک و احفظ

اللَّهُ تَجِدُهُ أَمَامَكَ وَتَعَرَّفَ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ
 يَعْرِفُكَ فِي الشُّرَةِ وَإِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ
 وَإِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعْنِ بِاللَّهِ فَقَدْ حَفَّتِ الْقَلَمُ
 بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَوْ أَنَّ الْخَلَائِقَ جَمِيعًا
 أَرَادُوا أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَقْضِهِ اللَّهُ لَكَ
 لَمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهِ وَإِنْ أَرَادُوا أَنْ يَضُرُّكَ بِشَيْءٍ
 لَمْ يَقْضِهِ اللَّهُ عَلَيْكَ لَمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهِ وَأَعْمَلْ
 لِلَّهِ بِالشُّكْرِ وَالْيَقِينِ **وَأَعْلَمُ أَنَّ فِي الصَّبْرِ عَلِيمًا**
تَكْرَهُ خَيْرًا كَثِيرًا وَإِنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ وَالْفَرْجَ
مَعَ الْكُرْبِ وَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا يُوَسِّتُهُ أَنْ يَخُودَ
 بِنَدَاكَ كَرِينٍ فَفَقِرُوا إِلَى اللَّهِ وَازْوَبِدُوا اسْعَانَتِ
 مَيِّ كُنْ وَبِزَبَانِ حَالٍ مَعِ كَوِي **أَعُوذُ بِعَفْوِكَ**
مِنْ عِقَابِكَ وَبِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ
أَنْتَ كَمَا أَنْشَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ رَبِّ بَاعِي

اورا چوشوی ترا مبارک دارند •
 • قول تو چو یاسین و تبارک دارند
 بر خاک در ش چو سر لہنی سرداران •
 • خاک در تو چو تاج تبارک دارند
 والحمد لله الوهاب الودود وفاض الوجود
 ومبدء الرحمة والوجود وصلى الله على سيدنا محمد

اله اجمعير الطيبين
 الطاهرين

